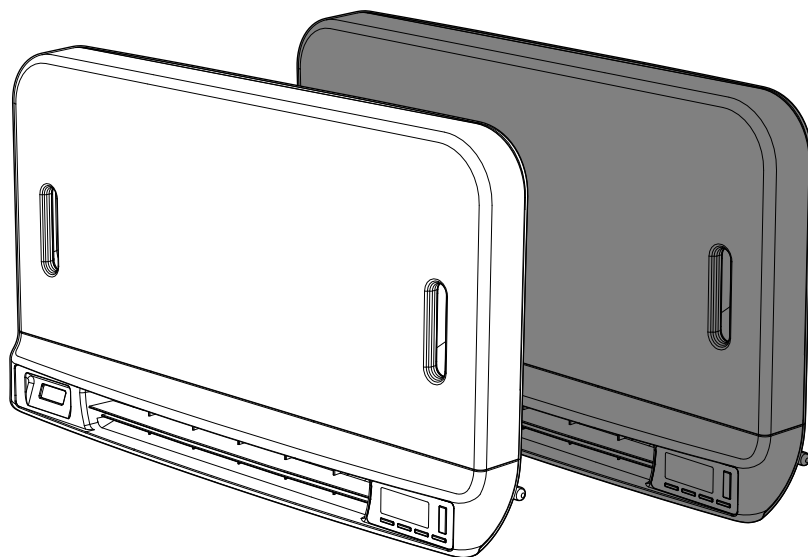




TERMA

SINCE 1990



conforme
ECOdesign 2018

ВЕНТИЛЯТОР

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР ТЕПЛОГО ВОЗДУХА СО ВСТРОЕННЫМ ЦИФРОВЫМ БЛОКОМ УПРАВЛЕНИЯ, ДАТЧИКОМ ПРИСУТСТВИЯ, ДАТЧИКОМ ОТКРЫТИЯ ОКНА, АВТОМАТИЧЕСКИ ПРОГРАММИРУЕМЫЙ С САМООБУЧЕНИЕМ И ФУНКЦИЕЙ ДВОЙНОЙ ОПТИМИЗАЦИИ.

WEBL1K906F
WEBL1K916F

RU

ОГЛАВЛЕНИЕ

ОБЗОР..... 4

Электрический радиатор5

Руководство по безопасной установке и использованию..... 5

Электрический вентилятор теплого воздуха6

Требования безопасности - установка..... 6

Требования безопасности - использование..... 6

Установка..... 7

ПРЕИМУЩЕСТВА ПРИБОРА 7

ФУНКЦИИ..... 9

ДИСПЛЕЙ.....9

Обзор кнопок 9

Обзор индикаторов 9

Включение /режимы работы 10

Режим включения.....10

Режим ожидания.....10

Выбор режима работы.....10

Последовательность режимов.....10

Режим BOOST 11

Запуск - первое нажатие кнопки boost.....11

Режим Boost может быть прерван в 3 случаях.....12

Вентиляция после отключения 13

Режим Super Comfort..... 13

Индикатор уровня энергопотребления, энергосбережение... 14

Установка температуры в режиме Comfort..... 14

Индикация энергопотребления в кВтч, энергосбережение..... 15

Индикация расчетного энергопотребления15

Сброс показаний счетчика электроэнергии.....15

Родительский контроль, блокировка/разблокировка клавиатуры 16

Блокировка клавиатуры16

Разблокировка клавиатуры.....16

Встроенная недельная и ежедневная программа, энергосбережение 16

Автоматическое программирование с функцией автоматической адаптации 16

7-дневная и ежедневная программа17

Обнаружение открытого окна, энергосбережение 17

Важная информация об обнаружении открытого окна.....17

Обнаружение присутствия, энергосбережение 20

Информация о дистанционном управлении через управляющий провод (fil pilote)..... 23

Информация о приоритетах между различными режимами 24

НАСТРОЙКИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.....25

Доступ.....25

Настройка подсветки25

Настройка уровня снижения температуры в режиме Eco.....25

Настройка температуры защиты от замерзания.....26

Super comfort - активация /деактивация26

Ограничение заданной температуры в режиме Comfort26

Настройка максимальной продолжительности режима boost27

Настройка максимальной температуры окружающей среды для автоматической остановки режима boost.....27

Настройка единицы измерения температуры.....28

Восстановление заводских настроек28

НАСТРОЙКИ ИНСТАЛЛЯТОРА 30

Доступ 30

Настройка режимов обнаружения.....30

Функция двойной оптимизации.....31

Блокировка PIN-кодом31

Восстановление заводских настроек.....33

НАСТРОЙКИ ЭКСПЕРТА 35

Доступ 35

Настройка датчика температуры окружающей среды.....35

Настройка мощности.....36

Контроль внутренней температуры37

Восстановление заводских настроек.....37

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАГРУЗКИ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ..... 39

Распределение нагрузки (только установка с управляющим проводом Fil Pilote)..... 39

Другие системы дистанционного управления путем отключения электропитания 39

ПЕРЕРЫВЫ В ПОДАЧЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ 40

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА ПЫЛЕВОГО ФИЛЬТРА 41

УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ 42

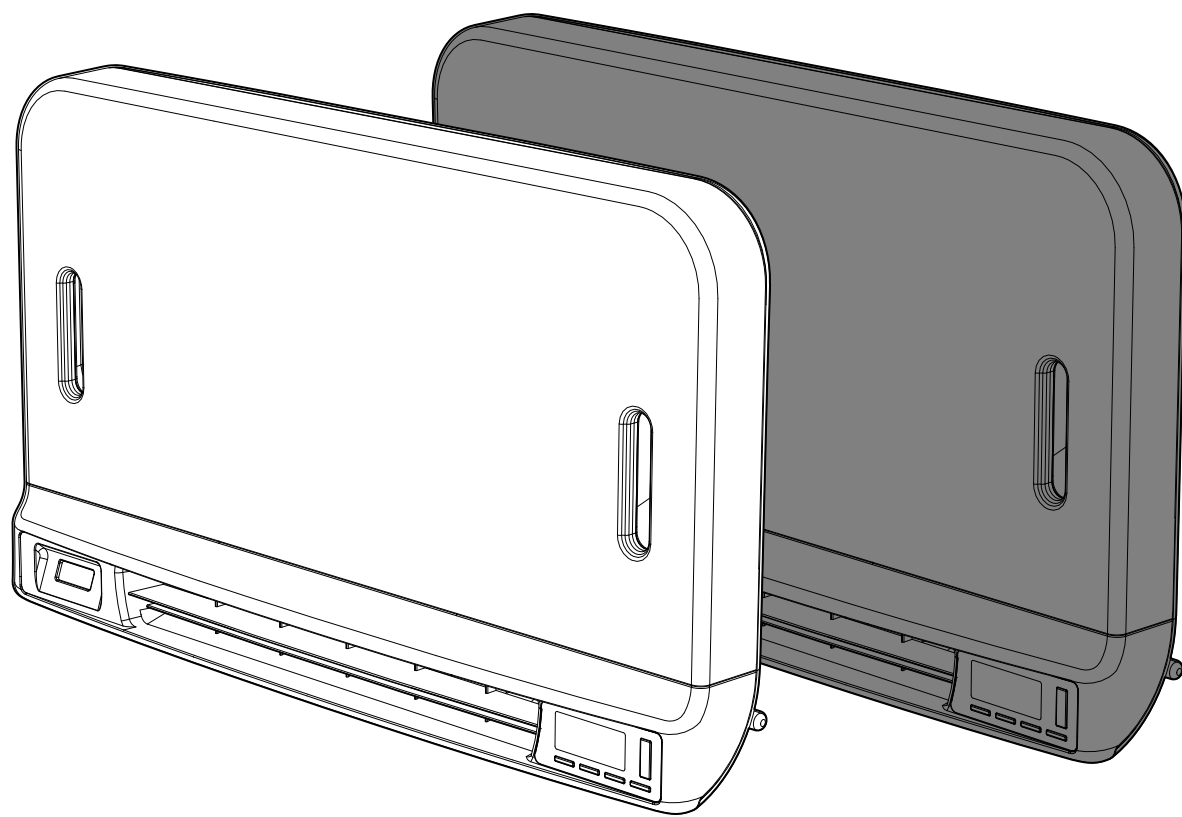
Расположение нагревательного элемента.....42

Установка прибора на лестничный радиатор42

Подключение прибора к нагревательному элементу.....42

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ 44

ОБЗОР



Мы хотим поздравить вас с приобретением этого превосходного прибора и надеемся, что вы получите удовольствие от его использования.

Вентилятор теплого воздуха со встроенным электронным блоком управления PID, датчиком присутствия в помещении, датчиком открытия окна, алгоритмом самопрограммирования и функцией двойной оптимизации предназначен для электрических полотенцесушителей. Для правильной установки и использования электрических радиаторов и полотенцесушителей необходимо ознакомиться с приведенными ниже инструкциями по технике безопасности.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ РАДИАТОР.

РУКОВОДСТВО ПО БЕЗОПАСНОЙ УСТАНОВКЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ.

1. Не устанавливайте радиатор под электрической розеткой.
2. Ваш радиатор должен быть заполнен точно отмеренным количеством теплоносителя. В случае недостатка теплоносителя или в любом другом случае, требующем его пополнения, свяжитесь с вашим продавцом.
3. Электрический радиатор не является игрушкой. Дети младше 3 лет не могут находиться в непосредственной близости от прибора без присмотра взрослых.

Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут пользоваться прибором только после его правильной установки и подключения. Дети должны находиться под присмотром взрослых или быть обучены безопасному обращению с прибором, понимая все риски.

4. Примечание: Некоторые секции радиатора нагреваются до высоких температур и могут вызвать ожоги. Обращайте особое внимание при присутствии детей или людей с ограниченными возможностями.

5. Если прибор используется для сушки одежды или полотенец, то следует убедиться, что вещи, размещенные на нем, были предварительно вымыты водой и не контактировали с агрессивными химическими веществами, которые могут привести к коррозии.

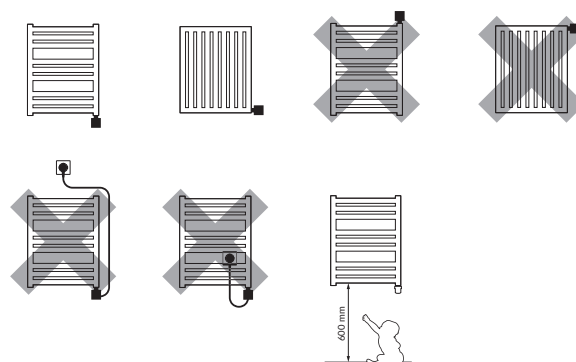
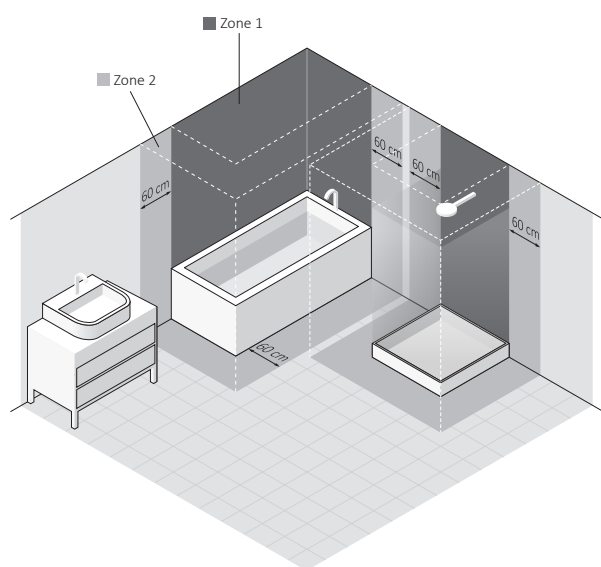
6. Для обеспечения безопасности маленьких детей прибор следует устанавливать так, чтобы самая нижняя труба находилась на высоте не менее 600 мм от пола.

7. Прибор может быть установлен только квалифицированным специалистом в соответствии с действующими правилами техники безопасности и всеми другими нормами.

8. Все системы, к которым подключается прибор, должны соответствовать нормам страны, в которой он устанавливается и используется.

9. Не допускается использование удлинительных кабелей или адаптеров для подключения к электросети.

10. При подключении радиатора к электросети убедитесь, что в цепи установлен



автоматический выключатель остаточного тока 30 мА (R.C.D.) и соответствующий автоматический выключатель сверхтока. В случае стационарной установки (подключение через прямой кабель без вилки) необходимо использовать многополюсное изолирующее устройство с контактами 3 мм.

11. Прибор может быть установлен за пределами зоны 2.

13. Убедитесь, что радиатор установлен на стене в соответствии с инструкцией по монтажу.

14. Данное руководство по эксплуатации следует передать конечному пользователю прибора.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ВЕНТИЛЯТОР ТЕПЛОГО ВОЗДУХА.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ — УСТАНОВКА

1. Устанавливать и подключать прибор может только квалифицированный специалист.
2. Подключайте прибор только к исправно работающей электросети (см. информацию на нагревателе).
3. Следите за тем, чтобы сетевой кабель не соприкасался с горячими элементами нагревательного прибора или самого прибора.
4. Перед установкой или снятием прибора убедитесь, что он отключен от электросети.
5. Не вскрывайте прибор - любое вмешательство в конструкцию будет являться основанием для аннулирования гарантии.
6. Номинальная мощность нагревательного элемента не должна превышать тепловую мощность радиатора при параметрах 75/65/20°C.
7. Давление в радиаторе не должно превышать 10 атм (бар). Убедитесь, что в электрических радиаторах сохранена воздушная подушка. Для радиаторов, подключенных к системе центрального отопления, необходимо оставить один клапан открытым, чтобы предотвратить повышение давления из-за теплового расширения жидкости.

8. Прибор предназначен только для бытового использования.

9. Прибор должен быть установлен и подключен в соответствии со всеми действующими в данной стране нормами электробезопасности. Соблюдайте правила установки электрооборудования в ванных комнатах.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ — ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Регулярно проверяйте прибор на наличие повреждений для обеспечения безопасной работы.
2. Если сетевой кабель поврежден, прибор использовать нельзя. Отключите прибор от сети и обратитесь к производителю или дилеру.
3. Не допускайте попадания влаги на корпус нагревательного элемента.
4. Нагревательный элемент и корпус могут нагреваться до высоких температур. Будьте осторожны - избегайте прямого контакта с горячими элементами прибора.
5. Не вскрывайте корпус нагревательного элемента.
6. Прибор может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными умственными или физическими способностями.

ствиями только под присмотром или после инструктажа по безопасному обращению и рискам использования.

7. Прибор не является игрушкой. Берегите его от детей.
8. Чистку можно проводить только после отключения прибора от электросети.
9. Чистка прибора детьми младше 8 лет допускается только под соответствующим присмотром.

УСТАНОВКА

Подробную информацию об установке прибора смотрите на с. стр. 42-43

ПРЕИМУЩЕСТВА ПРИБОРА

- **Очень тонкий дизайн:** после установки на тыльной стороне радиатора контроллер эстетически незаметен.
- Модуль может быть установлен на большинство серийно выпускаемых полотенцесушителей без необходимости модификации радиатора.
- **Электронное PID-регулирование (пропорционально-интегральное производное) с микропроцессором.**
- **Заданная температура отображается на дисплее во всех режимах работы.**
- **Функция Boost:** регулируется с шагом от 10 минут до 90 минут, увеличивает скорость нагрева ванной комнаты и обеспечивает быстрое высыхание влажной одежды и полотенца.
- **Функция Super comfort:** дополнительный мгновенный нагрев, вентилятор теплого воздуха позволяет автоматически и быстро повысить температуру в помещении после фазы Eco, защиты от замерзания или остановки, благодаря контролируемому нагреву вентилятора.
- **Съемный фильтр для защиты от пыли:** фильтр легко доступен с боковой стороны полотенцесушителя. Он снимается и может быть очищен влажной губкой.
- **Ширина 100 мм** – это облегчает установку и делает прибор идеальным для использования в небольших ванных комнатах
- **Индикация потребления:** Автоматическое отображение потребления в зависимости от заданной температуры.
- **Индикация потребления электроэнергии:** Отображение расчетного количества энергии, потребляемой в кВт/ч с момента последнего сброса счетчика энергии на 0.
- **Обнаружение открытого окна:** автоматическое переключение в режим защиты от замерзания, как только прибор обнаружит значительное снижение температуры.
- **Приоритет экономии энергии:** Встроенный датчик присутствия: в период вашего отсутствия прибор автоматически и постепенно снижает температуру.
- **Интеллектуальное, автоматически программируемое управление:** устройство начинает обучаться сразу после ввода в эксплуатацию и поэтому может понять и запомнить ваши привычки без предварительной настройки: оно распознает и адаптируется к времени отсутствия и присутствия. Начальный этап обучения длится 7 дней, но устройство постоянно учится и адаптируется к изменениям в вашем режиме посещения, подстраиваясь неделя за неделей, чтобы оптимизировать любые изменения. Интеллектуальный алгоритм прибора анализирует эту информацию в режиме реального времени, чтобы оптимизировать и адаптировать программу на ближайшие недели. Цель: упростить вашу жизнь, предугадать ваши потребности в комфорте и постоянно максимизировать экономию энергии.
- **Функция двойной оптимизации позволяет оптимизировать программирование, отдавая предпочтение комфорту или экономии:** В зависимости от различных параметров: инерционности помещения, темпера-

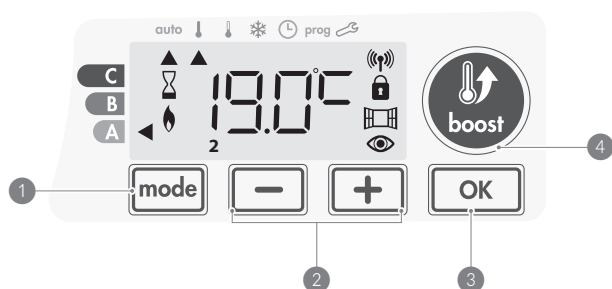
туры окружающей среды, желаемой температуры, сезонности, прибор рассчитает и оптимизирует свои программы для режимов комфорта (Comfort) и экономии (Eco) в зависимости от ваших предпочтений:

- **В режиме OPTI COMFORT (приоритет комфорта)** процессоры прибора рассчитывают наилучший компромисс для обеспечения максимального комфорта пользователя в запрограммированные периоды изменения температуры (повышение/снижение). В этом режиме предпринимается попытка предсказать и поддерживать заданную комфортную температуру в течение всех зарегистрированных периодов нахождения в помещении.
- **Приоритет экономии энергии - Встроенный датчик присутствия:** в период вашего отсутствия прибор автоматически и постепенно снижает заданную температуру.
- **Программа на 7 дней:** помимо автоматического программирования, вы можете задать пять различных программных профилей для каждого дня недели.
- **Блокировка от использования детьми:** включает в себя блокировку кнопок, которая делает невозможным внесение каких-либо изменений.
- **Функция безопасности предотвращает** чрезмерное повышение температуры в помещении в режиме Boost. Внутренняя защита от аномальных режимов нагрева
- **Активная память:** Постоянное резервное копирование всех настроек и программирования, резервное копирование даты и времени в течение 16 часов.

РЕЖИМЫ

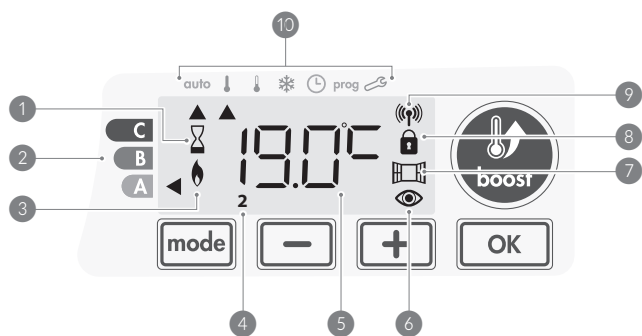
ДИСПЛЕЙ

ОБЗОР КНОПОК



- ❶ Выбор режимов работы
- ❷ Кнопки «плюс» и «минус», используются для установки температуры, времени, даты и программ
- ❸ Сохранение настроек
- ❹ Активизация быстрого нагрева (boost)

ОБЗОР ИНДИКАТОРОВ



- ❶ Индикатор режима Boost.
- ❷ Измерение потребления
- ❸ Индикатор работы нагрева.
- ❹ День недели (1=Понедельник ... 7=Воскресенье).
- ❺ Настройка температуры.
- ❻ Индикатор обнаружения присутствия.
- ❼ Индикатор датчика "открытое окно"
- ❽ Клавиатура заблокирована.
- ❾ Индикатор беспроводной передачи.
- ❿ Режимы работы:
 - auto** Автоматический режим (Auto).
 - ↓ Комфортный режим (Comfort).
 - ↓ Экономичный режим Eco.
 - ❄ Режим защиты от замерзания (Frost Protection).
 - ⌚ Режим настройки времени и даты.
 - prog** Режим программирования.
 - ⚙ Настройки.

Внимание: В режимах Auto, Comfort, Eco и Ожидание, подсветка автоматически отключается через 20 секунд, если не нажимать никаких кнопок. Перед выполнением настроек ее необходимо активировать нажатием одной из кнопок клавиатуры.

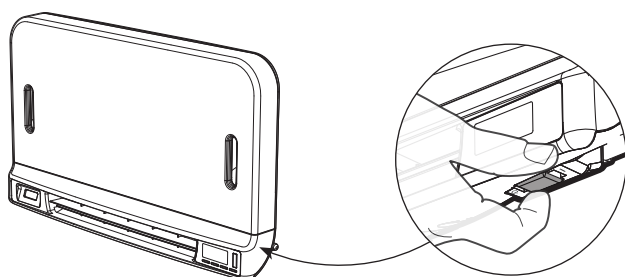


Прежде чем выполнять какие-либо настройки, убедитесь, что клавиатура разблокирована (см. стр. 16).

ВКЛЮЧЕНИЕ / РЕЖИМЫ РАБОТЫ

ВКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

Чтобы включить устройство, необходимо перевести кнопку (переключатель) режима ожидания в нижней части устройства в положение с «0» на «I».

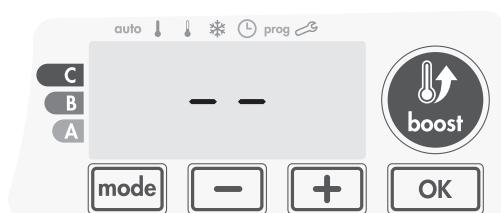
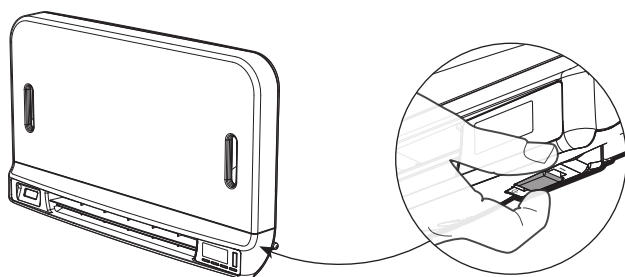


Прибор находится в автоматическом режиме.

Примечание: Индикатор нагрева загорается только в том случае, если измеренная температура ниже заданной. Если температура окружающей среды на 2°C ниже заданной, включается вентилятор (подробнее см. стр. 13 Super Comfort).

РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ

В автоматическом режиме устройство автоматически переключается с режима Comfort на режим Eco в соответствии с установленной программой.

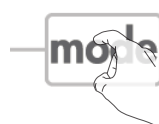


Примечание: Настройки, заданные во время работы, автоматически сохраняются и применяются при следующем использовании устройства.



Важно: Перед настройкой убедитесь, что панель кнопок действительно разблокирована (см. стр. 16).

ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ



При помощи кнопки **mode** вы можете настроить режим работы прибора в соответствии с вашими потребностями, в зависимости от времени года и от того, находитесь ли вы дома или нет.

Нажмите кнопку **mode** один или несколько раз, чтобы выбрать нужный режим.

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ РЕЖИМОВ:



ОБЗОР РЕЖИМОВ	ИНДИКАТОР
auto Автоматический режим В автоматическом режиме устройство автоматически переключается с режима комфорта на режим экономии в соответствии с установленной программой.	

2 разных сценария в зависимости от настроек:

① 7-дневная и ежедневная программа

Ваш прибор запрограммирован и выполняет команды для режимов Comfort и Eco в соответствии с выбранными вами настройками и периодами времени (см. главу «7 дневных и ежедневных программ», стр. 17).

② Программирование с помощью внешнего управляющего провода

Примечание: Эта опция применима только к приборам, оснащенным контроллером Fil Pilote. Альтернативой настройкам, запрограммированным в памяти устройства, может быть управление его работой в режиме Auto с помощью внешнего контроллера Fil-Pilote..... (см. главу «Информация о дистанционном управлении с помощью внешнего управляющего провода», стр. 22)

③ Без программирования

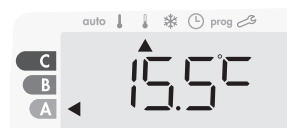
! Режим Comfort

Непрерывный режим Comfort. Прибор будет работать 24 часа в сутки, поддерживая необходимую температуру (например, 19°C). Пользователь может настроить температуру в режиме Comfort (см. стр. 14).



! Режим Есо

Режим Есо работает так же, как и режим Comfort, автоматически снижая заданную температуру на 3,5°C. Это позволяет снизить температуру без изменения заданной температуры для режима Comfort. Выберите этот режим при кратковременном отсутствии (от 2 до 24 часов) и в ночное время.



* Режим защиты от замерзания

Этот режим позволяет защитить ваш дом от воздействия низких температур (замерзшие трубы и т. д.), постоянно поддерживая минимальную температуру 7°C. Выберите этот режим, если вы будете отсутствовать дома в течение длительного периода времени (более 5 дней).



Восстановление заводских настроек см. стр. 37.

РЕЖИМ BOOST

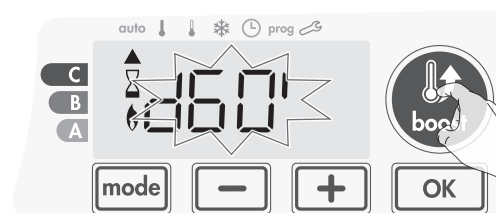
Важно: Режим Boost может быть активирован в любое время, независимо от текущего режима работы (Auto, Comfort, Есо или Защита от замерзания).

Чтобы активировать режим Boost, нажмите , установленная температура поднимется до максимума на желаемую продолжительность. По умолчанию продолжительность составляет 60 минут.

Примечание: Если индикатор нагрева включен, дополнительно включается вентилятор для ускорения нагрева помещения.

ЗАПУСК - ПЕРВОЕ НАЖАТИЕ КНОПКИ BOOST

Сразу после запуска появляются индикаторы режима Boost и нагрева и начинает мигать счетчик продолжительности.



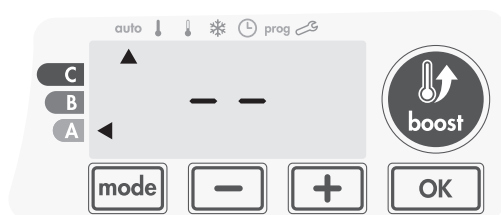
В течение первой минуты можно изменить продолжительность режима Boost от 0 минут до максимально допустимой продолжительности режима Boost, которая задается в расширенных настройках (подробнее см.

стр. 27) с интервалом в 5 минут, с помощью нажатия (скорее удержания в течение более 2 секунд) кнопок  и . Это изменение будет сохранено и применится при следующей активации режима Boost. Через минуту начнется отсчет заданной продолжительности режима Boost, минута за минутой.

Примечание: Через 1 минуту продолжительность режима Boost может быть временно изменена. Изменение будет действовать только до окончания текущего режима и не будет сохранено для последующих включений режима Boost.

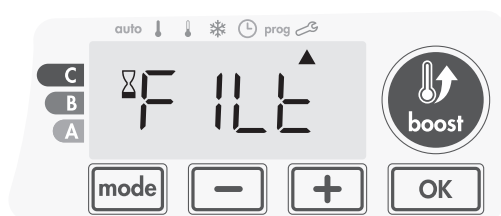
РЕЖИМ BOOST МОЖЕТ БЫТЬ ПРЕРВАН В 3 СЛУЧАЯХ:

СИГНАЛ «СТОП» БЫЛ ОТПРАВЛЕН С ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (ТОЛЬКО ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ К СИСТЕМЕ FIL-PILOTE):



Устройство выключается, на экране отображается: -- Треугольный индикатор режима указывает на режим Auto. Когда контроллер подаст сигнал «Comfort», прибор возобновит работу до момента истечения времени режима Boost.

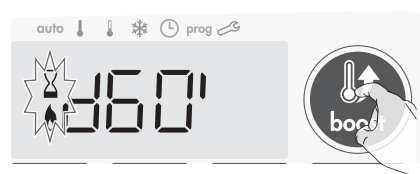
FILT НА ДИСПЛЕЕ ПОЯВЛЯЕТСЯ СООБЩЕНИЕ:



Прибор остается включенным, но перестает нагреваться. Убедитесь, что вентиляционная решетка прибора ничем не заслонена и не перекрывает поток воздуха. Воздушный фильтр может быть забит пылью, очистите его. (см. стр. 41).

Примечание: Если фильтр засорен или вентиляционная решетка заслонена, специальный датчик приостановит нагрев с помощью вентилятора. Нормальная работа прибора возобновится при следующем включении, если фильтр не засорен, вентиляционная решетка не заслонена а вентилятор остыл до приемлемой температуры.

ЕСЛИ ТЕМПЕРАТУРА В ПОМЕЩЕНИИ ДОСТИГАЕТ МАКСИМАЛЬНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ ДЛЯ РЕЖИМА BOOST ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ РЕЖИМА:



Прибор перестанет нагревать, но останется в режиме Boost; на дисплее останется таймер режима, а индикаторы режима Boost и нагрева начнут мигать. Когда температура в помещении опустится ниже максимально допустимой, прибор возобновит нагрев до окончания обратного отсчета.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА = ВТОРОЕ НАЖАТИЕ КНОПКИ BOOST

Треугольный индикатор активного режима начнет указывать на предыдущий активный режим, а на дисплее появится заданная для этого режима температура.

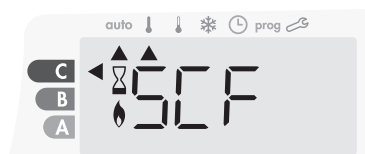
ВЕНТИЛЯЦИЯ ПОСЛЕ ОТКЛЮЧЕНИЯ



После выключения нагревателя вентилятор остается включенным еще несколько секунд, чтобы продлить срок службы прибора.

На дисплее будут отображаться секунды, отсчитывающие время до завершения работы. В этом режиме клавиатура неактивна.

РЕЖИМ SUPER KOMFORT



Функция обогрева вентилятором может использоваться в качестве немедленного дополнительного обогрева в случае значительной разницы между комнатной и заданной температурой. Режим Super Comfort активируется, если эта разница превышает 2°C. Режим Super Comfort включен по умолчанию (см. главу «Настройки пользователя», стр. 26).

Пример: Прибор находится в режиме Eco с заданной температурой 17,5°C, вы решаете выбрать режим Comfort. Разница между 21°C и 17,5°C составляет 3,5°C, то есть более 2°C. Вентилятор включится авто-

матически, чтобы ускорить нагрев помещения до 21°C. На дисплее появятся индикаторы режимов обогрева и Boost, а треугольный индикатор под выбранным режимом будет мигать. На дисплее будут чередоваться заданная температура и сообщение

SCF указывающее на работу режима Super Comfort. Режим Super Comfort выключится, если разница между температурой помещения и заданной температурой:

- равна или меньше 0,5°C.
- более чем 2°C, но с момента активации режима Super Comfort прошел 1 час.

Примечание: Режим Super Comfort работает только в режимах Comfort и Auto-Comfort (в фазе Comfort в режиме Auto).

ИНДИКАТОР УРОВНЯ ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ, ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ

Для экономии энергии и защиты окружающей среды рекомендуется устанавливать температуру в режиме Comfort на 19°C или ниже.

Уровень энергопотребления на дисплее прибора отображается индикатором уровня энергопотребления, который показывает один из трех цветов: красный, оранжевый или зеленый. В зависимости от установленного значения температуры уровень

энергопотребления изменяется соответствующим образом. При более высоких заданных температурах уровень энергопотребления также увеличивается.

Индикатор уровня энергопотребления отображается в режимах:

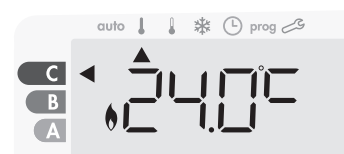
Auto, Comfort, Eco и Защита от замерзания (Frost Protection), независимо от уровня температуры.

С – Красный

Высокий уровень температуры: рекомендуется значительное снижение заданной температуры

Заданная температура > 22°C

Когда заданная температура выше 22°C



В – Оранжевый

Средний уровень температуры: рекомендуется незначительное снижение заданной температуры

19°C < Заданная температура ≤ 22°C

Когда заданная температура выше 19°C и ниже или равна 22°C

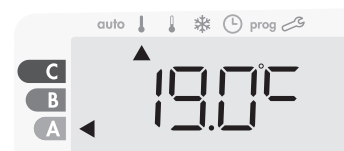


А – Зеленый

Идеальная температура

Заданная температура ≤ 19°C

Если заданная температура меньше или равна 19°C

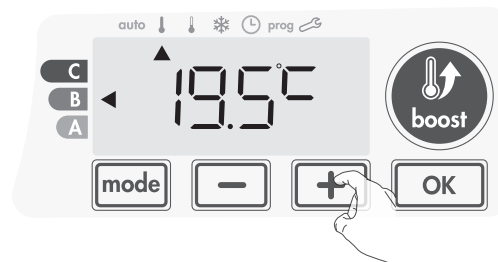


УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ В РЕЖИМЕ COMFORT

Желаемую температуру в режиме Comfort можно установить, находясь в режиме Auto или Comfort. Предварительно установлена температура 19°C.

С помощью кнопок и можно изменять заданную температуру в диапазоне от 7°C до 30°C с шагом 0,5°C.

Примечание: Вы можете ограничить температурный диапазон режима Comfort (подробнее см. стр. 26)



ИНДИКАЦИЯ ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ В КВТ/Ч, ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ

Можно оценить потребление энергии в кВт/ч с момента последнего сброса счетчика энергии.

ОТОБРАЖЕНИЕ РАСЧЕТНОГО ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ

Находясь в режиме Auto, Comfort, Eco или Защита от замерзания, нажмите , чтобы увидеть расчетное потребление.



Нажмите  или , чтобы вернуть дисплей в предыдущий режим.

СБРОС ПОКАЗАНИЙ СЧЕТЧИКА ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

В режиме Auto, Comfort, Eco или в режиме защиты от замерзания сброс счетчика энергии выполняется следующим образом:

- 1 Нажмите .
- 2 Нажмите одновременно кнопки  и  и удерживайте их более 5 секунд.
Затем нажмите  или  и удерживайте их более 5 секунд.

РОДИТЕЛЬСКИЙ КОНТРОЛЬ, БЛОКИРОВКА/РАЗБЛОКИРОВКА КЛАВИАТУРЫ

БЛОКИРОВКА КЛАВИАТУРЫ

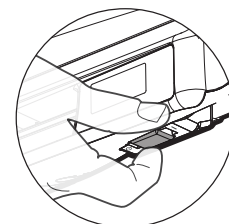
Чтобы заблокировать клавиатуру, нажмите кнопки  и  и удерживайте их в течение 10 секунд.

Когда на дисплее появится индикатор родительской блокировки , клавиатура будет заблокирована.



Примечание: Когда клавиатура заблокирована, активной является только кнопка режима ожидания (переключатель).

Если устройство перешло в режим ожидания с заблокированной клавиатурой, то для доступа к клавиатуре необходимо сначала активировать устройство.



РАЗБЛОКИРОВКА КЛАВИАТУРЫ

Чтобы разблокировать клавиатуру, нажмите и удерживайте кнопки  и  в течение 10 секунд. Когда индикатор родительской блокировки  исчезнет с дисплея, клавиатура будет разблокирована.

ВСТРОЕННАЯ НЕДЕЛЬНАЯ И ЕЖЕДНЕВНАЯ ПРОГРАММА, ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ С ФУНКЦИЕЙ АВТОМАТИЧЕСКОЙ АДАПТАЦИИ

ОБЗОР ПРОГРАММЫ

Автоматическое программирование (Auto): После недельного периода автоматической адаптации устройство анализирует циклы обнаружения присутствия в помещении, чтобы определить и реализовать недельную программу, соответствующую жизненному циклу пользователя, выбирая фазы Comfort и Eco соответственно. Цель программы - обеспечить эффективный, но комфортный и ориентированный на пользователя цикл обогрева. Алгоритм прибора постоянно адаптируется к изменениям в режиме присутствия пользователя в помещении, корректируя неделю и оптимизируя программу отопления в соот-

ветствии с этими изменениями.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

При первом вводе устройства в эксплуатацию по умолчанию включается автоматическое программирование в режиме 'Auto'. (Чтобы отключить и изменить программирование, см. раздел «Выбор и управление программами», стр. 18.



Пример: Дисплей в режиме Auto во время фазы Comfort

Первая неделя работы - это неделя обучения и адаптации, в течение которой устройство запоминает ваши привычки и разрабатывает программу на следующую неделю. В период адаптации устройство будет работать в постоянном режиме Comfort.



Пример: Дисплей в режиме Auto во время фазы Eco.

Созданная таким образом программа состоит из чередующихся фаз Comfort и Eco, запрограммированных независимо для каждого дня недели.

Важно: Чтобы автоматическое программирование было оптимальным, убедитесь, что в работу датчика обнаружения присутствия не вмешиваются внешние источники (см. «Важная информация о системе обнаружения присутствия» на стр. 22).

ПРИМЕНЕНИЕ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Через неделю после включения прибор запустит новую программу на следующие 7 дней. Затем, неделя за неделей, прибор будет продолжать оптимизировать интеллектуальную программу Auto, регулируя фазы Comfort и Eco в соответствии с образом жизни пользователя.

Если прибор находится в режиме защиты от замерзания или в режиме ожидания более 24 часов, обучение и оптимизация интеллектуальной программы прерываются: прибор сохраняет ранее сохраненную программу за последнюю неделю перед переключением в режим защиты от замерзания или в режим ожидания.

— **Пример 1:** Если прибор устанавливается вне отопительного сезона или предполагается установить его во время строительства, его можно включить в режиме ожидания. При выборе режима Auto неделя обучения начнется автоматически. Прибор будет постоянно находиться в фазе Comfort и запомнит привычки пользователя, чтобы использовать адаптированную программу на следующей неделе.

— **Пример 2:** Пользователь выбирает режим защиты от замерзания на время отпуска. Когда пользователь вернется и прибор снова перейдет в режим Auto, он автоматически применит ранее сохраненную интеллектуальную программу за последнюю неделю перед отпуском.

В случае управления управляющим проводом, например, с помощью пульта Fil Pilote, управляющий провод будет иметь приоритет над программой Auto, полученной в результате работы алгоритма автоматической адаптации.

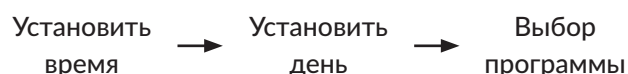
7-ДНЕВНАЯ И ЕЖЕДНЕВНАЯ ПРОГРАММА

В этом режиме пользователь имеет возможность запрограммировать устройство, устанавливая одну из пяти программ, предлагаемых для каждого дня недели.

ВХОД В РЕЖИМ ПРОГРАММИРОВАНИЯ

Чтобы войти в режим программирования, находясь в одном из режимов: Auto, Comfort, Eco или Защита от замерзания, нажмите и удерживайте кнопку в течение 5 секунд.

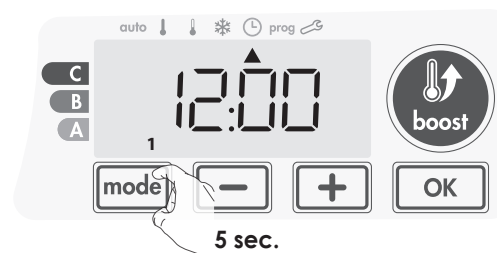
Схема последовательности настроек в режиме программирования:



УСТАНОВКА ДНЯ И ВРЕМЕНИ

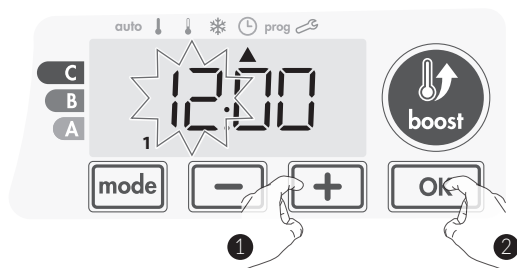
В режиме программирования вы можете установить день и время, чтобы запрограммировать устройство в соответствии с вашими потребностями.

- 1 В одном из режимов: Auto, Comfort, Eco или Защита от замерзания (Frost Protection), нажмите и удерживайте кнопку в течение 5 секунд. Треугольный индикатор переключится в режим установки дня и времени.

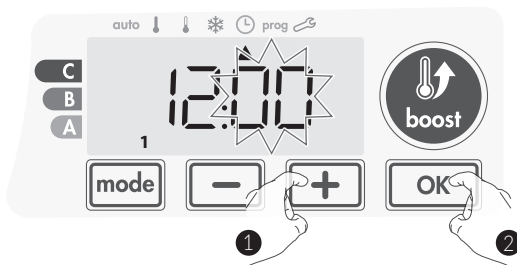


- 2 Цифры часов начнут мигать. Выберите нужный час с помощью кнопок и . Часы будут быстро прокручиваться, если нажать и удерживать кнопку или .

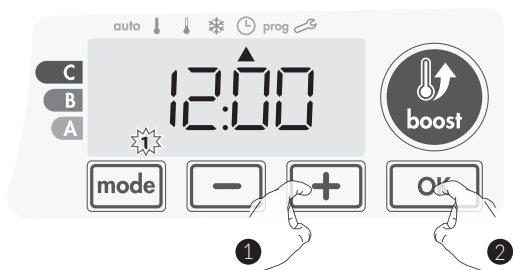
Сохраните, нажав кнопку .



- ③ Цифры минут начнут мигать. Выберите нужную минуту с помощью кнопок **-** и **+**. Сохраните настройки с помощью кнопки **OK**.



- ④ На экране мигает одна цифра, обозначающая день недели. Выберите день с помощью кнопок **-** и **+**. Сохраните, нажав кнопку **OK**.



- ⑤ Чтобы изменить и/или назначить режимы, нажмите **mode**. Чтобы выйти из режима установки времени и дня недели, нажмите 3 раза кнопку **mode**.

ВЫБОР ПРОГРАММЫ

Схема последовательности режимов:

Auto → Comfort → Éco → P1 → P2 → P3

Примечание: По умолчанию устройство поставляется с включенным режимом автоматической адаптации, как описано на стр. 16. Если эта программа соответствует вашим требованиям, больше ничего не нужно делать, после первоначального периода обучения в 7 дней устройство запустит автоматическую программу, которая будет обновляться путем проверки присутствия в помещении.

ОБЗОР РЕЖИМОВ

Auto: автоматическое программирование (см. «Интеллектуальное программирование с процессом автоматической адаптации», стр. 16).

Comfort: Ваш прибор будет работать в режиме Comfort в течение 24 часов в сутки, в зависимости от выбранного дня.

Примечание: В режиме Comfort можно установить желаемую температуру (см. «Установка температуры в режиме Comfort», стр. 14).

— **Éco:** Устройство будет работать 24 часа в сутки в режиме Éco.

Примечание: Вы можете установить параметры возврата температуры (см. стр. 25).

— **P1:** Прибор будет работать в режиме Comfort с 06:00 до 22:00 (и в режиме Éco с 22:00 до 06:00).

— **P2:** Устройство будет работать в режиме Comfort с 06:00 до 09:00 и с 16:00 до 22:00 (и в режиме Éco с 09:00 до 16:00 и с 22:00 до 06:00).

— **P3:** Устройство будет работать в режиме Comfort с 06:00 до 08:00, с 12:00 до 14:00 и с 18:00 до 23:00 (и в режиме Éco с 23:00 до 06:00, с 08:00 до 12:00 и с 14:00 до 18:00).

ВОЗМОЖНОСТЬ ИЗМЕНЕНИЯ ПРОГРАММЫ

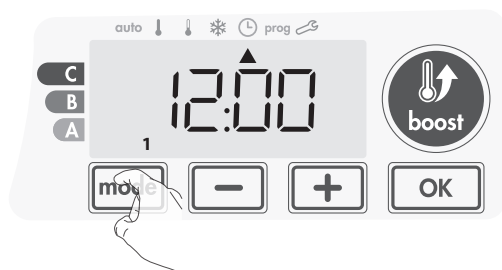
Если расписания по умолчанию для программ P1, P2 и P3 не соответствуют вашим предпочтениям, вы можете изменить их.

Изменение программ P1, P2 или P3.

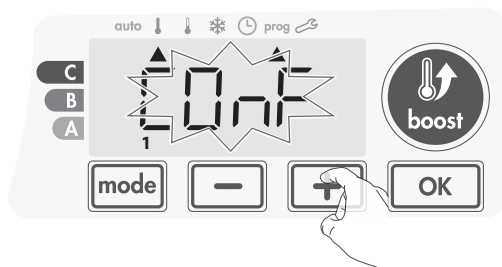
Если вы измените расписание для программ P1, P2 или P3, расписание будет изменено для всех дней недели, для которых были установлены P1, P2 или P3.

- ① Если вы просто устанавливаете время и день, перейдите к шагу 2. В режиме Auto, Comfort, Éco или Защита от замерзания нажмите кнопку **mode** на 5 секунд.

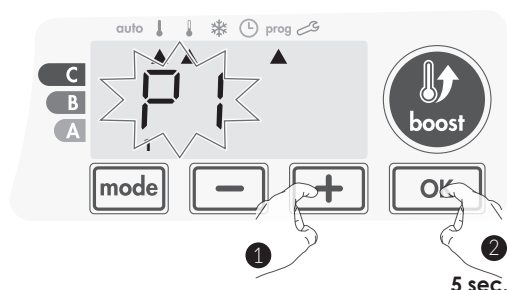
Когда на треугольном индикаторе появится символ установки времени ⌚ кратковременно нажмите кнопку **mode**.



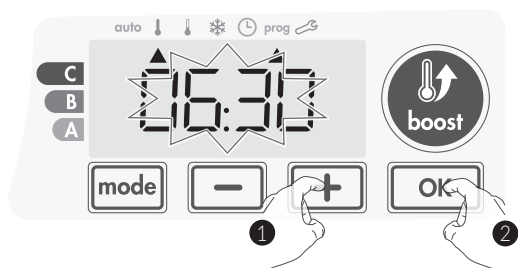
② Нажмите **-** или **+**. Треугольный индикатор переместится на prog.



③ С помощью кнопок **-** или **+**, выберите P1. P1 начнет мигать. Нажмите **OK** в течение 5 секунд, чтобы внести изменения.

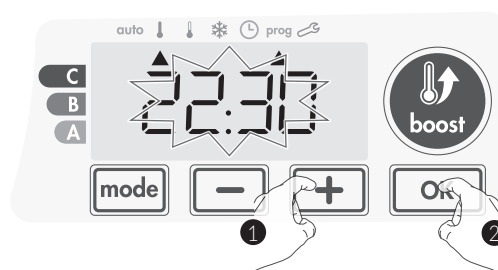


④ Время начала P1 (по умолчанию 06:00) начнет мигать. С помощью кнопок **-** или **+**, можно изменить время начала с шагом в 30 минут.



Сохраните, нажав **OK**.

⑤ Время окончания P1 (по умолчанию 22:00) начнет мигать. С помощью кнопок **-** или **+**, можно изменить время окончания с шагом в 30 минут.



Сохраните, нажав **OK**.

⑥ Нажмите **mode** чтобы выйти из режима программирования и вернуться в режим Auto.

Примечание: если не нажать ни одной кнопки, через несколько минут устройство вернется в режим Auto.

ВЫБОР И РЕЖИМЫ РАБОТЫ

① Как только вы установите время и день, курсор автоматически переместится на prog.

Находясь в режиме Auto, Comfort, Eco или Защита от замерзания, нажмите и удерживайте кнопку **mode** в течение 5 секунд. Переместите курсор на символ ⌚, и снова нажмите **mode**.

Предварительная информация:
Область отображения.



Дни недели и соответствующие им числа

Понедельник	1
Вторник	2
Среда	3
Четверг	4
Пятница	5
Суббота	6
Воскресенье	7

Отображаются все дни недели. На дисплее отображается программа по умолчанию Auto (Автоматическое программирование, см. стр. 16).



- ② Нажмите кнопку  или .

Мигает программа, к которой применяется авто-программа по умолчанию. Она будет применяться ко всем дням недели.

- ③ Выберите программу, которую вы хотите иметь на этот день, с помощью кнопки  или .

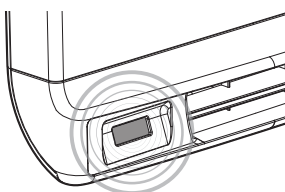
Сохраните, нажав кнопку .

- ④ Замигает программа, назначенная на второй день недели (вторник). Повторите процедуру, описанную ранее (в пункте 3), для каждого дня недели.

- ⑤ После выбора режима для каждого дня подтвердите свой выбор нажатием кнопки . На дисплее будут последовательно прокручиваться дни недели с установленными для них программами (P1, P2, P3, COMF или ECO). Чтобы выйти из режима программирования, дважды нажмите кнопку .

ПРОСМОТР ВЫБРАННЫХ ПРОГРАММ

- Находясь в режимах Auto, Comfort, Eco или Защита от замерзания (Frost Protection), нажмите  и удерживайте в течение 5 секунд. Нажмите  дважды, на дисплее перед вами прокрутится режим для каждого дня недели (Comfort, Eco, P1, P2 или P3).
- Чтобы выйти из режима прокрутки режимов, дважды нажмите .



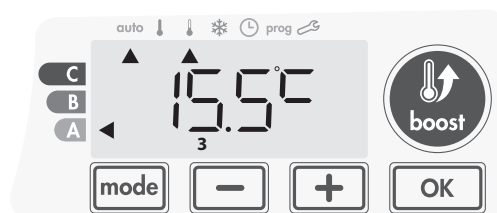
РУЧНОЕ И ВРЕМЕННОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ ИЗ ДЕЙСТВУЮЩЕЙ ПРОГРАММЫ

Эта функция позволяет временно изменить заданную температуру до следующего запланированного изме-

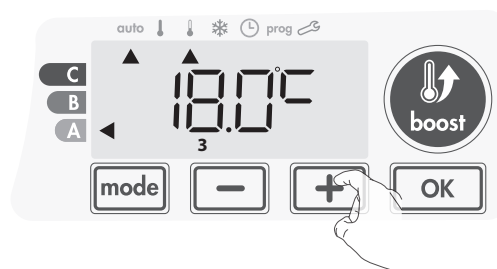
нения температуры или перехода на 0:00 (полночь).

Пример:

- ① Прибор находится в режиме Auto, программа работы - Eco 15,5°C.

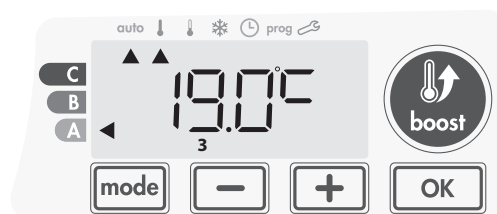


- ② Нажатием кнопки  или , можно временно изменить желаемую температуру, например, на 18°C.



Примечание: Во время временного изменения мигает курсор, соответствующий режиму работы, в нашем примере - режиму Eco.

- ③ Это изменение будет автоматически отменено при следующем изменении, сохраненном в программе, или при переходе рубежа 0:00.



ОБНАРУЖЕНИЕ ОТКРЫТОГО ОКНА, ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОБНАРУЖЕНИИ ОТКРЫТОГО ОКНА

Важно: Благодаря анализу изменений температуры прибор реагирует на открытие окна в зависимости от различных параметров: заданной температуры, повышения и понижения температуры в помещении, наружной температуры, местоположения прибора.....

Если устройство расположено рядом с входной дверью, на обнаружение может повлиять движение воздуха, вызванное открытием двери. Если это является проблемой, рекомендуется отключить режим автоматического обнаружения открытого окна (см. стр. 30). Однако вы можете использовать ручную активацию (см. ниже).



ОПИСАНИЕ

Снижение температуры за счет установки защиты от замерзания при проветривании помещения через открытое окно доступно в режимах Comfort, Eco и Auto.. Датчик может быть активирован двумя способами:

- **Автоматическая активация**, цикл снижения температуры запускается, как только прибор обнаруживает изменение температуры.
- **Ручная активация**, цикл снижения температуры запускается при нажатии кнопки.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ (ЗАВОДСКАЯ НАСТРОЙКА)

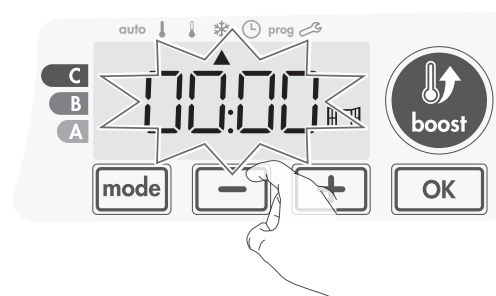
(Чтобы отключить этот режим, см. стр. 28).

Устройство обнаруживает снижение температуры. Открытое окно или дверь на улицу могут вызвать понижение температуры.

Примечание: Разница между внутренним и наружным воздухом должна вызывать значительное падение температуры, чтобы устройство ее почувствовало.

Обнаружение такого падения температуры запускает режим защиты от замерзания.

РУЧНАЯ АКТИВАЦИЯ



Если нажать и удерживать  более 5 секунд, устройство активирует режим защиты от замерзания.

ЦИФРОВОЙ ИЗМЕРИТЕЛЬ ЗАЩИТЫ ОТ МОРОЗА

Когда температура падает из-за открытого окна, на дисплее появляется счетчик, показывающий продолжительность такого состояния. Счетчик автоматически сбрасывается при следующей активации защиты от мороза из-за открытого окна (автоматическая или ручная активация).

ОСТАНОВКА РЕЖИМА ЗАЩИТЫ ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ

Нажатие любой кнопки на клавиатуре останавливает режим защиты от замерзания.

Примечание: при обнаружении повышения температуры устройство может вернуться в предыдущий режим (активный режим до обнаружения открытого окна).

ОБНАРУЖЕНИЕ ПРИСУТСТВИЯ, ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Датчик присутствия чувствителен к изменениям температуры и освещения. Корректная работа датчика может быть нарушена в следующих случаях:

- Источники тепла или холода, такие как вентиляционные отверстия, лампы, кондиционеры.
- Отражающие поверхности, например, зеркала.
- Проходящие животные в зоне обнаружения.
- Объекты, движущиеся под действием ветра, например шторы и растения.

Отключите обнаружение присутствия, если вблизи устройства находятся любые из перечисленных выше элементов.

Чтобы отключить обнаружение присутствия, см. стр. 30.

Примечание: диапазон обнаружения зависит от температуры окружающей среды.

ОПИСАНИЕ

Устройство адаптируется к вашему образу жизни, сохраняя контроль над потреблением энергии.

Благодаря переднему инфракрасному датчику устройство интеллектуально оптимизирует управление отоплением: оно обнаруживает движение в помещении, в котором установлено, и в случае его отсутствия автоматически выполняет постепенное снижение заданной температуры, что приводит к экономии электроэнергии. Для правильной работы датчика в поле его зрения не должны попадать никакие препятствия (шторы, мебель...).

Снижение температуры в отсутствие людей

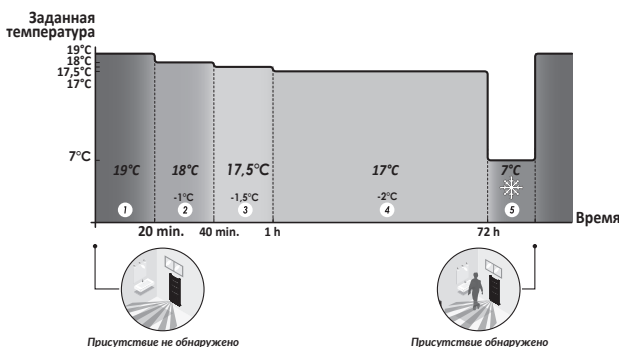
Периоды отсутствия*	Значение снижения температуры*
20 минут	Comfort -1°C
40 минут	Comfort -1,5°C
1 час	Comfort -2°C
72 часа	Защита от замерзания

* Заводские настройки без возможности изменения

Примечание: при обнаружении присутствия в помещении устройство автоматически возвращается в исходный режим.

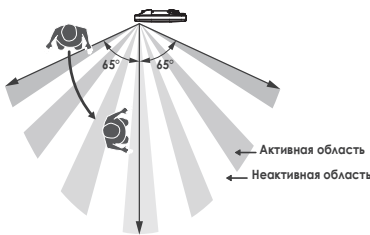
Важно: по умолчанию, когда датчик включен и обнаруживает движение в помещении, дисплей загорается на несколько секунд, а затем выключается. Чтобы изменить подсветку см. стр. 25, настройка подсветки.

ДЕЙСТВИЕ

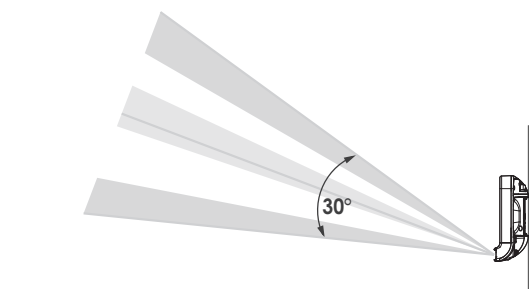


УГОЛ ОБЗОРА ДАТЧИКА

Вид сверху



Вид сбоку



ИНФОРМАЦИЯ О ДИСТАНЦИОННОМ УПРАВЛЕНИИ ЧЕРЕЗ УПРАВЛЯЮЩИЙ ПРОВОД FIL PILOTE

ОБЗОР

Ваше устройство может управляться центральным блоком управления через управляющий провод. В этом случае различные режимы работы активируются программирующим устройством дистанционно. Вы можете управлять устройством через управляющий провод только в автоматическом режиме. В других режимах команды, передаваемые через управляющий провод, не выполняются.

В общем, система управления через управляющий провод в сочетании с внутренним программированием и распознаванием присутствия позволяет внешнее снижение заданного значения температуры. Если одновременно возникают несколько запросов на снижение, приоритет отдается самому низкому заданному значению температуры, что максимизирует экономию (см. информацию о приоритетах для различных режимов на стр. 24). Когда сигнал отправляется через управляющий провод, функция самообучающейся оптимизации приостанавливается.

Ниже приведены различные виды индикации для каждой команды, отправленной через управляющий провод:



Управляющий провод = Comfort



Управляющий провод = Eco Comfort - 3,5°C



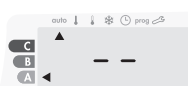
Управляющий провод = Eco - 1 Comfort - 1°C



Управляющий провод = ECO - 2 Comfort - 2°C



Управляющий провод = Защита от замерзания



Управляющий провод = Стоп (режим ожидания)



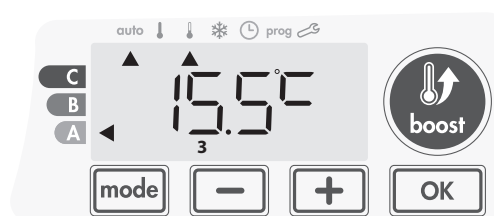
Управляющий провод = Boost

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПО КОМАНДЕ ОТ ВНЕШНЕГО БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ

Эта функция позволяет временно изменить заданную температуру до следующей команды, отправленной центральным блоком управления, или до 00:00.

Пример:

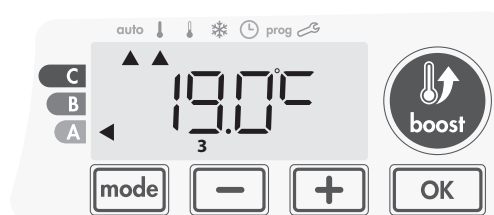
- 1 Устройство находится в режиме Auto. Центральный блок управления отправил команду Eco 15.5°C.



- 2 Нажимая кнопку или , вы можете временно изменить желаемую температуру, например, на 18°C.

Примечание: Во время временного изменения мигает курсор, соответствующий режиму работы, т.е. режиму Eco в данном примере.

- 3 Это изменение будет автоматически отменено при следующей команде, отправленной центральным блоком управления или при переходе на 00:00.



ИНФОРМАЦИЯ О ПРИОРИТЕТАХ МЕЖДУ РАЗЛИЧНЫМИ РЕЖИМАМИ

ПРАВИЛА

В режимах Comfort, Eco и Frost Protection учитываются только команды от датчика присутствия и команды от датчика открытого окна.

В режиме Auto устройство может принимать различные команды, поступающие от:

- 7-дневного и ежедневного встроенного программирования (режимы Comfort или Eco);
- установки Fil-Pilote, если она имеется;
- датчика открытого окна;
- датчика присутствия.

Приоритет отдается командам установки Fil-Pilote, поэтому сначала локально выполняется команда установки самой низкой температуры.

- Если обнаружено открытое окно или отсутствие более 72 часов, приоритет отдается переключению на защиту от замерзания.

Исключения в авторежиме для учета оптимизированной работы (Opti Comfort или Opti Eco):

- Во время запрограммированного перехода в режим Eco, если в помещении будет обнаружено присутствие, это будет учтено, и прибор автоматически переключится в режим Comfort.
- Во время запрограммированного перехода в режим Comfort система обнаружения присутствия временно приостанавливается (30 минут).
- Активация режима Boost будет иметь приоритет над другими полученными командами (в зависимости от приоритета установки Fil-Pilote).

ПРИМЕРЫ

7-дневное и ежедневное программирование = Comfort

+ Управляющий провод (6 команд) = Eco

= Eco



7-дневное и ежедневное программирование = Comfort

+ Управляющий провод (6 команд) = Eco

+ Датчик присутствия = Защита от замерзания

= Защита от замерзания



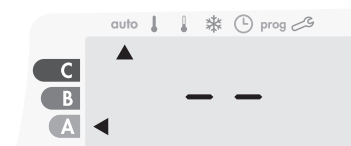
7-дневное и ежедневное программирование = Eco

+ Управляющий провод (6 команд) = Стоп (режим ожидания)

+ Кабель управления = Eco

+ Детектор открытого окна = Защита от замерзания

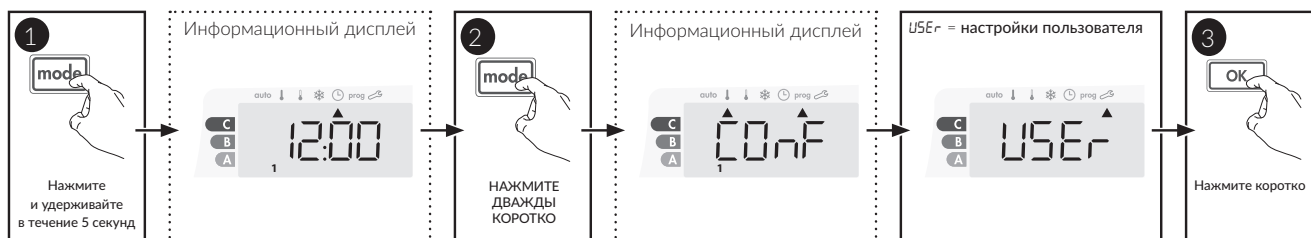
= Режим ожидания



НАСТРОЙКИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ДОСТУП

Чтобы получить доступ к пользовательским настройкам, войдите в режим Auto, Comfort, Eco или защиты от замерзания, а затем:



Последовательность настроек:

Подсветка → Уровень установки температуры в режиме Eco → Температура защиты от замерзания → Super comfort → Ограничение температуры в режиме Comfort → Максимальная продолжительность режима Boost → Максимальная температура окружающей среды → Единица измерения температуры.

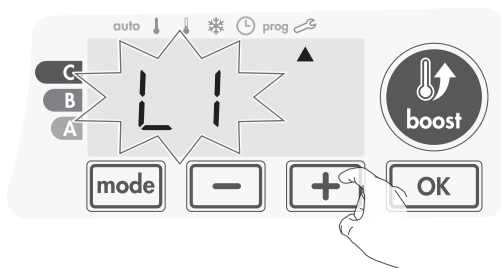
НАСТРОЙКА ПОДСВЕТКИ

① Можно установить три режима:

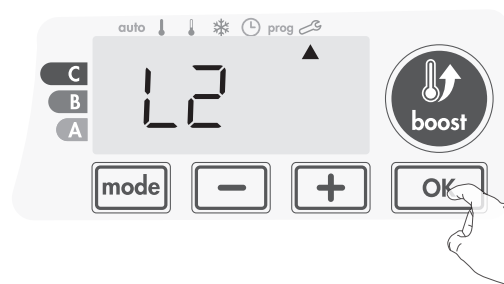
- L1 = Временная подсветка: Подсветка дисплея при нажатии кнопки или во время обнаружения присутствия.
- L2 = Непрерывная подсветка: подсветка дисплея в любое время.
- L3 = Временная подсветка: Подсветка дисплея при нажатии кнопки.

Режим L3 является настройкой по умолчанию.

Нажмите **-** или **+** чтобы выбрать нужную настройку.



② Нажмите **OK** чтобы сохранить и перейти к следующей настройке.



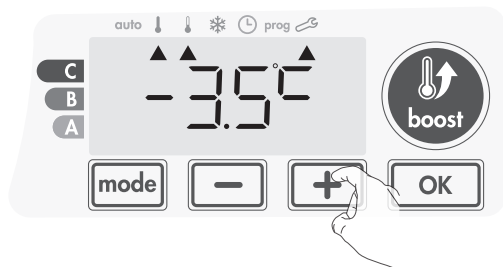
Чтобы выйти из пользовательских настроек, дважды нажмите **mode**.

НАСТРОЙКА УРОВНЯ СНИЖЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ В РЕЖИМЕ ECO

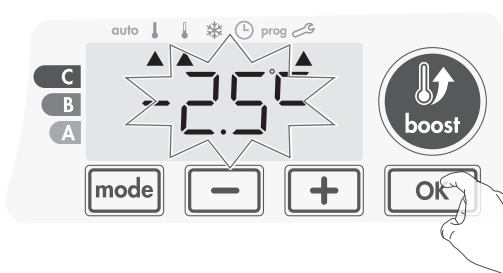
По умолчанию уровень понижения температуры установлен на $-3,5^{\circ}\text{C}$ от температуры в режиме Comfort. Уровень снижения температуры можно регулировать в диапазоне от -1°C до -8°C с шагом $0,5^{\circ}\text{C}$.

Важно: независимо от установленного уровня снижения, температура в режиме Eco никогда не превысит 19°C .

- ③ Нажмите или чтобы установить желаемый уровень температуры.



- ④ Нажмите чтобы сохранить и перейти к следующей настройке.

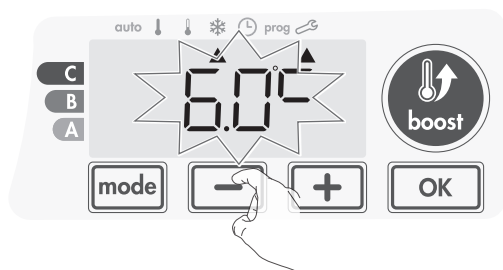


Чтобы выйти из пользовательских настроек, дважды нажмите кнопку .

НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ ЗАЩИТЫ ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ

Режим защиты от замерзания по умолчанию установлен на 7°C. Вы можете установить температуру защиты от замерзания в диапазоне от 5°C до 15°C с шагом 0,5°C.

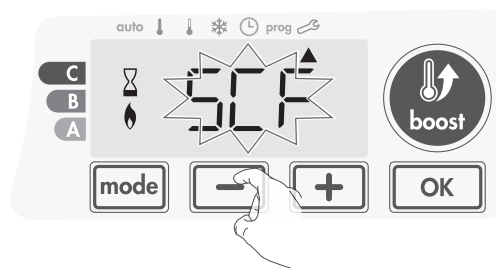
- ⑤ Нажмите или , чтобы установить желаемый уровень температуры.



- ⑥ Нажмите , для сохранения и перехода к следующей настройке. Чтобы выйти из пользовательских настроек, дважды нажмите кнопку .

SUPER COMFORT - АКТИВАЦИЯ / ДЕАКТИВАЦИЯ

По умолчанию функция Super Comfort активирована.



На дисплее мигает **SCF**, а затем появляется **YES** дополнительно отображаются символ Boost и индикатор нагрева.

- ⑦ Нажмите или , чтобы включить или выключить режим Super Comfort.



YES = Super Comfort включен.

NO = Super Comfort выключен.

- ⑧ Чтобы сохранить и перейти к следующей настройке, нажмите . Чтобы выйти из пользовательских настроек, дважды нажмите кнопку .

ОГРАНИЧЕНИЕ ЗАДАННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ В РЕЖИМЕ COMFORT

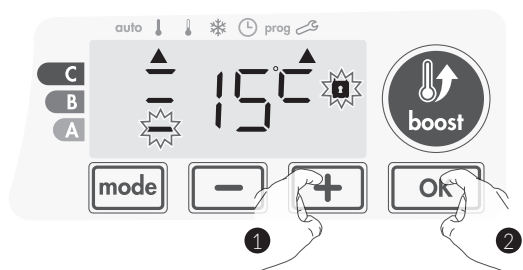
Вы можете ограничить диапазон заданной температуры, введя максимальное и/или минимальное значение, что предотвращает непреднамеренные изменения температуры.

ОГРАНИЧЕНИЕ НИЗКОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

Можно заблокировать диапазон настройки, чтобы предотвратить случайную установку температуры ниже заданной.

Минимальное значение предварительно установлено на 7°C. Это значение можно изменять в диапазоне от 7°C до 15°C с шагом в 1°C.

- 9 Чтобы изменить настройку минимальной температуры, нажмите **-** или **+**, а затем сохраните, нажав **OK**.



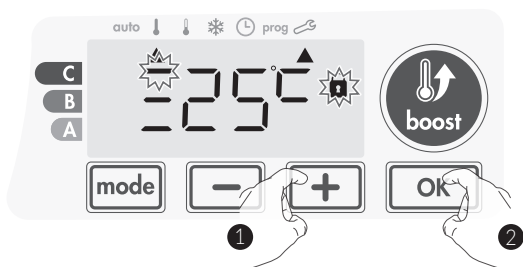
Если вы не хотите его менять, нажмите **OK**: устройство автоматически переключится на максимальную настройку. Чтобы выйти из пользовательских настроек, дважды нажмите кнопку **mode**.

ОГРАНИЧЕНИЕ ВЫСОКОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

Можно заблокировать диапазон настроек, чтобы случайно не установить температуру выше заданной.

Максимальное значение предварительно установлено на 30°C. Его можно регулировать в диапазоне от 19°C до 30°C с шагом в 1°C.

- 10 Чтобы изменить настройку максимальной температуры, нажмите **-** или **+**.

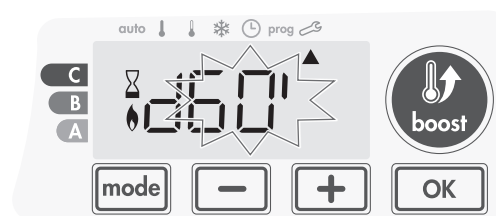


Чтобы сохранить и перейти к следующей настройке, нажмите **OK**. Чтобы выйти из пользовательских настроек, дважды нажмите кнопку **mode**.

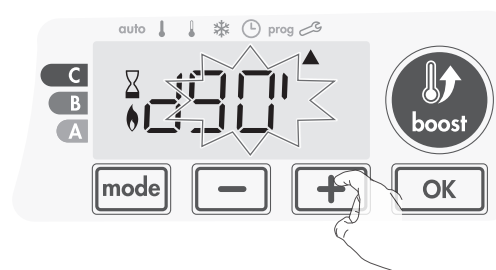
НАСТРОЙКА МАКСИМАЛЬНОЙ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ РЕЖИМА BOOST

Максимальная продолжительность режима Boost предварительно установлена на 60 минут. Ее можно регулировать от 30 до 90 минут с интервалом в 30 минут.

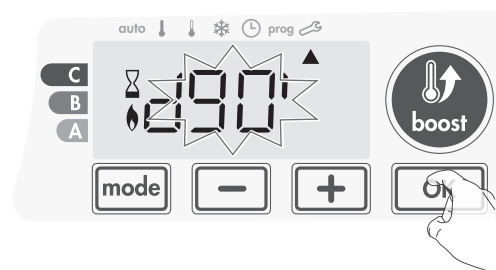
- 11 На дисплее появляется символ Boost и индикатор нагрева, а также мигает заданная продолжительность (60 минут).



- 12 Нажмите **-** или **+**, чтобы изменить желаемую продолжительность.



- 13 Чтобы сохранить и перейти к следующей настройке, нажмите **OK**.



Чтобы выйти из пользовательских настроек, дважды нажмите кнопку **mode**.

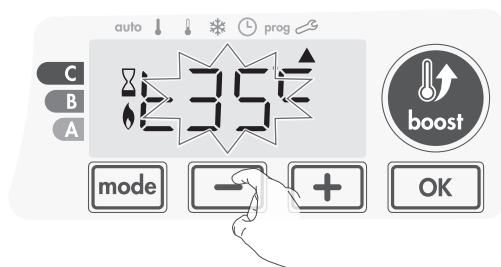
НАСТРОЙКА МАКСИМАЛЬНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ДЛЯ АВТОМАТИЧЕСКОЙ УСТАНОВКИ РЕЖИМА BOOST

Когда включен режим Boost, вентилятор обогревает помещение до достижения заданной максимальной температуры окружающей среды. При достижении этого значения режим Boost автоматически останавливается.

Максимальная температура окружающей среды предварительно установлена на 35°C. Ее можно регулировать в диапазоне от 25°C до 39°C с шагом 1°C.

На дисплее появляется символ Boost и индикатор нагрева, а максимальная температура окружающей среды мигает.

- ⑭ Вы можете установить максимальную температуру Boost, нажимая или , в диапазоне от 25°C до 39°C с шагом в 1°C.



- ⑮ Чтобы сохранить и перейти к следующей настройке, нажмите . Чтобы выйти из пользовательских настроек, дважды нажмите кнопку .

НАСТРОЙКА ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ

Предварительно установленная единица измерения температуры - градусы Цельсия. Эта настройка не может быть изменена в данной версии устройства.

- ⑯ Чтобы перейти к следующей настройке, нажмите . Чтобы выйти из пользовательских настроек, дважды нажмите кнопку .

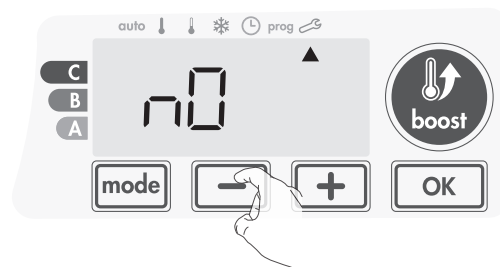
ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

Чтобы вернуться к заводским настройкам, сделайте следующее:

- ① Находясь в настройках единиц измерения температуры, нажмите , на дисплее появится надпись.



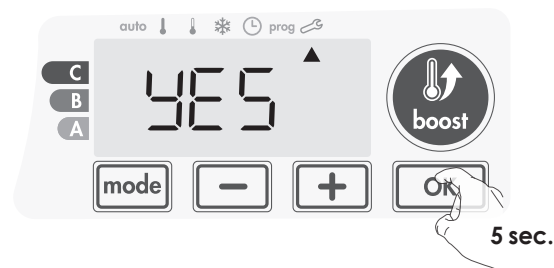
- ② Появится надпись NO, нажмите кнопку или , чтобы выбрать YES.



YES = Восстановление заводских настроек

no = Заводские настройки не восстанавливаются

- ③ Нажмите и удерживайте кнопку в течение 5 секунд. Устройство возвращается к начальной конфигурации и автоматически переходит к основному дисплею пользовательских настроек.



Будут восстановлены следующие значения параметров:

Параметры	Заводские настройки
Операция	
Заданная температура режима Comfort	19°C
Продолжительность режима Boost	60 мин.
Блокировка клавиатуры	ВЫКЛ.
Подсветка	
Подсветка	L3
Снижение желаемой температуры в режиме Eco	-3,5°C
Температура режима защиты от замерзания	7°C
Super Comfort	ВКЛ.
Минимальная температура в режиме Comfort	7°C
Максимальная температура в режиме Comfort	30°C
Максимальная продолжительность режима Boost	60 мин.
Максимальная температура окружающей среды, при которой режим Boost отключается	35°C
Единица измерения температуры	°C

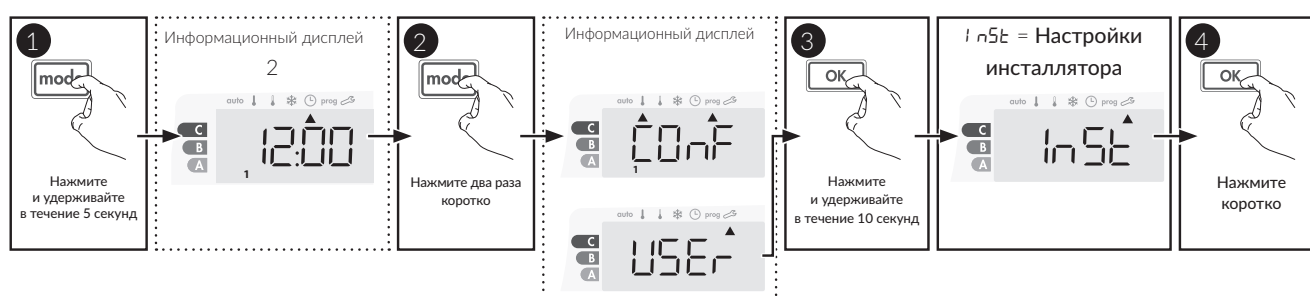
Нажмите , чтобы выйти из пользовательских настроек.

ПРИВЕДЕННЫЕ НИЖЕ ИНСТРУКЦИИ ОТНОСЯТСЯ К РАСШИРЕННЫМ НАСТРОЙКАМ УСТРОЙСТВА И ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТОМ. НЕПРАВИЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ МОГУТ ПРИВЕСТИ К НЕИСПРАВНОСТИ ПРИБОРА.

НАСТРОЙКИ ИНСТАЛЛЯТОРА

ДОСТУП

Чтобы получить доступ к настройкам инсталлятора, войдите в режим Auto, Comfort, Eco или Защита от замерзания, а затем:



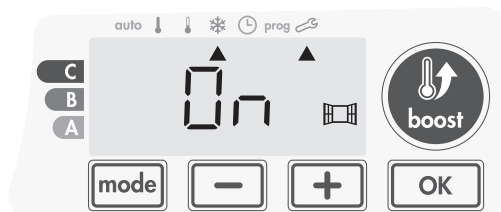
Последовательность настроек:

Конфигурация режимов обнаружения → Функция двойной оптимизации → Блокировка PIN-кода → Сброс к заводским настройкам.

НАСТРОЙКА РЕЖИМОВ ОБНАРУЖЕНИЯ

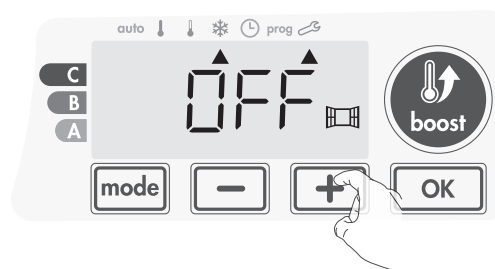
ОБНАРУЖЕНИЕ ОТКРЫТОГО ОКНА, АКТИВАЦИЯ/ДЕАКТИВАЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО РЕЖИМА

Включенный автоматический режим - это настройка по умолчанию.



① Нажмите **−** или **+**.

ON = Автоматический режим включен.
OFF = автоматический режим выключен.



② Для сохранения и автоматического перехода к следующей настройке нажмите **OK**. Чтобы выйти из пользовательских настроек, нажмите **mode** 3 раза.

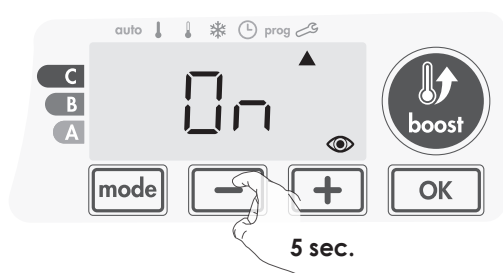
ОБНАРУЖЕНИЕ ПРИСУТСТВИЯ, АКТИВАЦИЯ/ДЕАКТИВАЦИЯ

① Функция обнаружения присутствия включена по умолчанию.

② Нажмите **−** или **+**.

on = обнаружение присутствия включено.

oFF = обнаружение присутствия отключено.



- ③ Чтобы сохранить и перейти к следующей настройке, нажмите **OK**. Чтобы выйти из пользовательских настроек, нажмите кнопку **mode** 3 раза.

ФУНКЦИЯ ДВОЙНОЙ ОПТИМИЗАЦИИ

- **Функция двойной оптимизации, приоритет комфорта или энергосбережения - выбор за вами:** В зависимости от различных параметров: тепловой инерции помещения, температуры окружающей среды, заданной температуры, прибор рассчитывает и оптимизирует программу для каждого отопительного периода, независимо от того, установлен ли он в режим Comfort или в режим Eco:
- **В режиме OPTI ECO (приоритет экономии),** встроенные алгоритмы прибора выбирают оптимальный компромисс, гарантирующий максимальную экономию энергии при запрограммированных изменениях температуры. В этом режиме допускается небольшое снижение уровня температуры в начале и конце комфортного периода для максимальной экономии энергии.
- **В режиме OPTI COMFORT (приоритет комфорта),** алгоритм прибора рассчитывает оптимальный компромисс для обеспечения максимального комфорта во время запрограммированных изменений температуры. В этом режиме приоритет отдается поддержанию комфортной температуры в периоды предполагаемого и обнаруженного присутствия пользователя.

ВЫБОР ОПТИМИЗАЦИИ

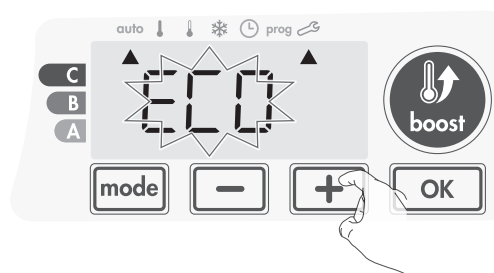
Режим **OPTI COMFORT** включен по умолчанию.

На дисплее на короткое время появляется слово OPTI, которое затем чередуется с установленным режимом **CONF**, **ECO** или **OFF**.



- ① Нажмите **-** или **+**.

CONF = Функция оптимизации активирована для режима OPTI COMFORT, приоритет для комфорта.
ECO = Функция оптимизации активирована для режима OPTI ECO, приоритет - энергоэффективность.
oFF = Функция оптимизации отключена.



- ② Чтобы сохранить и перейти к следующей настройке, нажмите **OK**. Чтобы выйти из пользовательских настроек, нажмите кнопку **mode** 3 раза.

БЛОКИРОВКА PIN-КОДОМ

Ваш обогреватель может быть защищен от несанкционированного использования с помощью кода безопасности. PIN-код (персональный идентификационный номер) - это настраиваемый 4-значный код. Если он включен, он предотвращает доступ к следующим настройкам:

- Выбор режима Comfort: доступ к режиму Comfort запрещен, доступны только режимы Auto, Eco и Защита от замерзания.
- Минимальная и максимальная границы диапазона заданной температуры (изменение температуры в режиме Comfort за пределами разрешенного диапазона настроек запрещено).
- Режим программирования.
- Настройки обнаружения открытого окна.

- Установка уровня снижения температуры в режиме Eco.
- Установка температуры защиты от замерзания.
- Выбор оптимизации.
- Настройки обнаружения присутствия.

Для первого использования блокировки с PIN-кодом необходимо выполнить 3 важных действия:

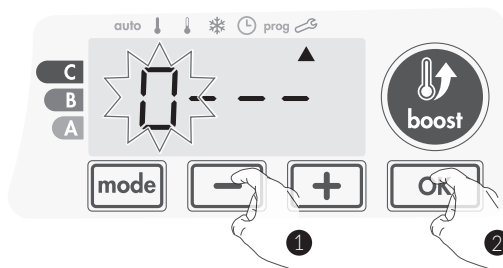
- 1 Первоначальная установка PIN-кода - введите установленный PIN-код. (0000) для доступа к функции.
- 2 Активировать PIN-код - заблокировать настройки, которые будут защищены PIN-кодом.
- 3 Настройка PIN-кода, замените 0000 на свой собственный код.

ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ УСТАНОВКА PIN-КОДА

По умолчанию PIN-код отключен. Доступ к настройкам возможен только в режиме ожидания.

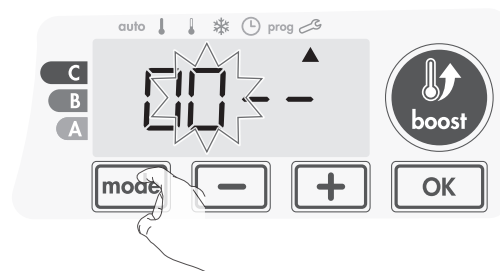
- 1 По умолчанию установленный PIN-код - 0000.

Нажмите кнопку  или  чтобы выбрать значение 0. Оно начнет мигать. Сохраните значение, нажав кнопку .



- 2 Для остальных трех цифр также выберите 0, нажав .

Когда появится 0000, нажмите еще раз , чтобы сохранить и выйти.



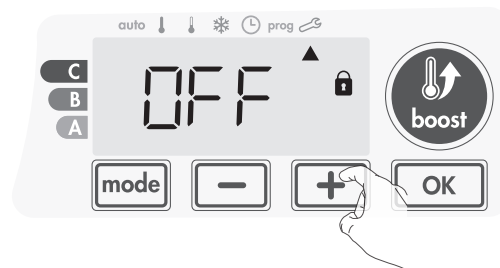
PIN-код установлен, следующая настройка появляется автоматически: Активация PIN-кода.

АКТИВАЦИЯ/ДЕАКТИВАЦИЯ PIN-КОДА

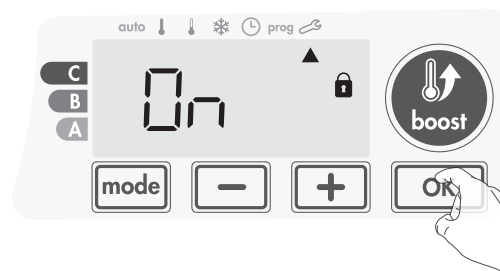
- 1 На дисплее появится надпись Off. Нажмите  или , чтобы активировать PIN-код. На дисплее появится надпись On.

on PIN-код включен.

oFF = PIN-код деактивирован.



- 2 Нажмите кнопку  для сохранения и возврата к экрану настроек домашнего инсталлятора.



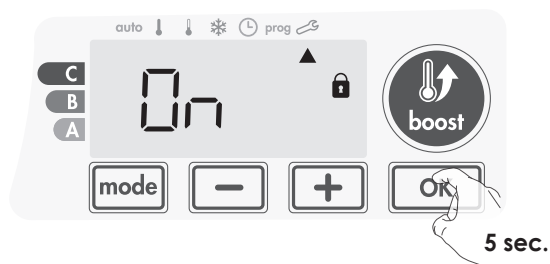
PIN-код включен. Любые изменения в ограниченных настройках, перечисленных в разделе «ОБЗОР», теперь невозможны.

НАСТРОЙКА PIN-КОДА

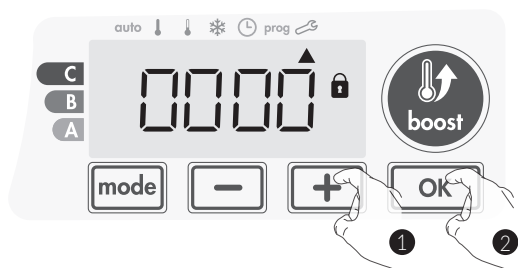
Если PIN-код только что был активирован, выполните следующие действия. Перед персонализацией PIN-кода повторите шаги 1 и 2 процесса первоначальной установки и шаги 1 и 2 процесса активации. Обратите внимание, что персонализация PIN-кода может быть

выполнена только после завершения первоначальной инициализации и активации PIN-кода.

- 1 Когда появится надпись **0n**, нажмите кнопку **OK** и удерживайте ее не менее 5 секунд.



- 2 Появится код 0000, а первая цифра будет мигать. Нажмите **-** или **+** чтобы выбрать первую нужную цифру, затем нажмите **OK**, чтобы сохранить и выйти. Повторите эту операцию для оставшихся 3 цифр.



- 3 Нажмите кнопку **OK** для подтверждения. Новый код теперь сохранен.



- 4 Нажмите кнопку **OK** еще раз, чтобы выйти из режима настройки PIN-кода и вернуться к настройкам инсталлятора.

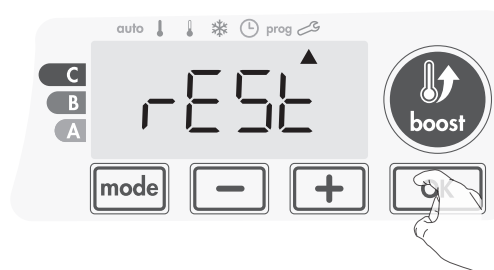


Чтобы выйти из настроек инсталлятора дважды нажмите кнопку **mode**.

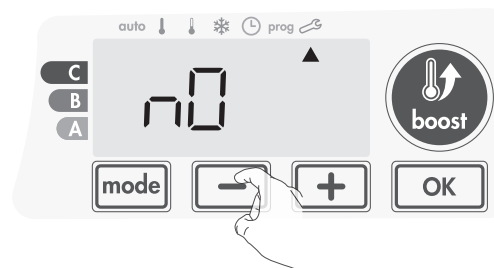
ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

Если защита PIN-кодом отключена, настройки пользователя и инсталлятора сбрасываются:

- 1 Находясь в настройках PIN-кода, нажмите **OK**, на дисплее на короткое время появится надпись



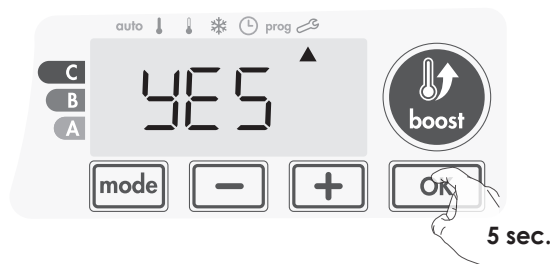
- 2 Появляется надпись **n0**, нажмите кнопку **-** или **+**, чтобы выбрать **YES**.



YES = Восстановить заводские настройки

n0 = Не восстанавливать заводские настройки

- 3 Нажмите кнопку **OK** и удерживайте ее в течение 5 секунд. Устройство возвращается к заводским настройкам и автоматически переходит на дисплей настроек инсталлятора.



Применяются следующие значения параметров:

Настройки	Заводские параметры
Операция	
Температура в режиме Comfort	19°C
Длительность режима Boost	60 мин.
Блокировка клавиатуры	Отключено
Настройки пользователя	
Подсветка	L3
Снижение температуры в режиме Eco	-3,5°C
Температура режима защиты от замерзания	7°C
Режим Super Comfort	Включено
Минимальная температура в режиме Comfort	7°C
Максимальная температура в режиме Comfort	30°C
Максимальная длительность режима Boost	60 мин.
Максимальная температура окружающей среды, при которой отключается режим Boost	35°C
Единица измерения температуры	°C
Настройки инсталлятора	
Автоматическое обнаружение открытого окна	Включено
Обнаружение присутствия	Включено
Функция двойной оптимизации	Opti comfort
Защита PIN-кодом	Выключено
PIN-код по умолчанию	0000

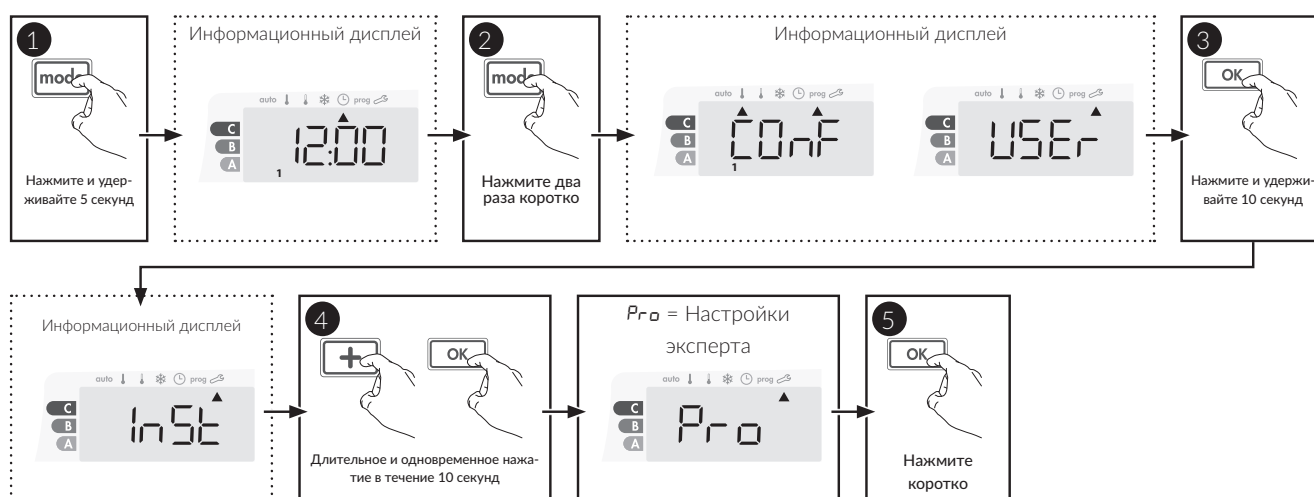
Чтобы выйти из настроек инсталлятора, дважды нажмите кнопку .

ВАЖНО: ЭТА ОПЕРАЦИЯ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ТОЛЬКО ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ИНСТАЛЛЯТОРОВ; ЛЮБЫЕ ОШИБОЧНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ МОГУТ ПРИВЕСТИ К НЕИСПРАВНОСТИ В УПРАВЛЕНИИ.

НАСТРОЙКИ ЭКСПЕРТА

ДОСТУП

Чтобы получить доступ к настройкам эксперта, войдите в режим Auto, Comfort, Eco или защита от замерзания, а затем:



Последовательность настроек:

Настройка датчика температуры окружающей среды → Установка типа энергии → Установка мощности → Мониторинг внутренней температуры → Восстановление заводских настроек.

РЕГУЛИРОВКА ДАТЧИКА ТЕМПЕРАТУРЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

ОБЗОР

Используйте эту функцию, если измеренная температура (измеренная другим надежным термометром) отличается как минимум на 1°C или 2°C от установленной температуры обогревателя.

Калибровка настроит температуру, измеренную датчиком температуры окружающей среды, для компенсации отклонения от + 5°C до - 5°C с шагом 0,1°C.

РЕГУЛИРОВКА ДАТЧИКА ТЕМПЕРАТУРЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- ① Если разница температур в помещении отрицательная.

Желаемая (ожидаемая) температура = 24°C.

Температура окружающей среды (показания надежного

термометра) = 22°C.

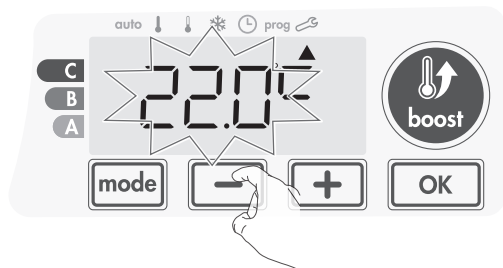
Измеренная разница = -2°C.

Важно: Перед выполнением калибровки рекомендуется подождать 4 часа после изменения заданной температуры, чтобы температура окружающей среды стабилизировалась.

Чтобы выполнить коррекцию, выполните следующие действия: Температура датчика = 24°C (Измеренная температура может отличаться из-за положения термостата в помещении).



Уменьшите температуру, измеряемую датчиком температуры окружающей среды, на 2°C, нажав кнопку **[-]**. В показанном примере температура, измеренная датчиком, снизится с 24°C до 22°C.



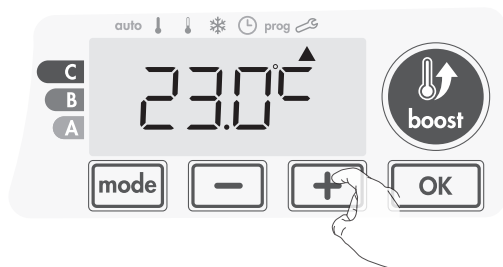
- ② Если разница температур в помещении положительная.

Заданная температура (ожидаемая) = 21°C.
Температура окружающей среды (показания надежного термометра) = 23°C.
Измеренная разница = +2°C.

Для коррекции выполните следующие действия:
Температура датчика = 21°C. (Измеренная температура может отличаться из-за положения термостата в помещении).



Увеличьте температуру, измеряемую датчиком температуры окружающей среды, на 2°C, нажав **[+]**. В показанном примере температура, измеренная датчиком, увеличится с 21°C до 23°C.



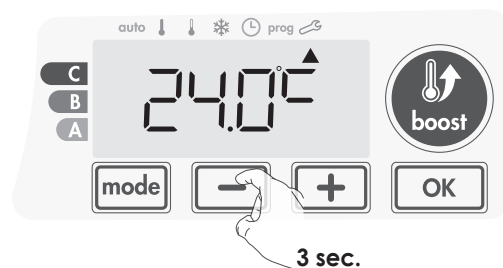
Чтобы подтвердить новое значение, нажмите **[OK]**.
Чтобы выйти из настроек эксперта, нажмите **[mode]** 3 раза.

ОБНУЛЕНИЕ ДАТЧИКА

КАЛИБРОВКА

Чтобы установить значение коррекции на «0», сделайте следующее :

- ① Когда на экране появится температура, измеренная датчиком, нажмите кнопку **[-]** или **[+]** удерживайте ее не менее 3 секунд.



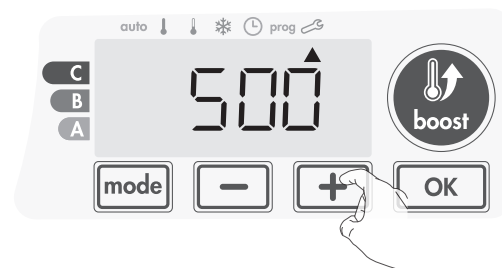
- ② Для сохранения и автоматического перехода к следующей настройке нажмите **[OK]**. Чтобы выйти из настроек эксперта, нажмите **[mode]** 3 раза.

!!!!!!! Важно: Эти изменения должны быть выполнены квалифицированным специалистом при первоначальной установке.

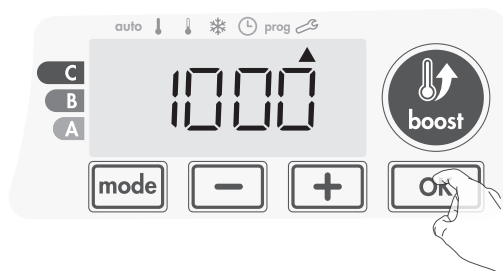
НАСТРОЙКА МОЩНОСТИ

Для того чтобы адаптировать регулятор к радиатору и правильно оценить потребление энергии, необходимо установить мощность прибора.

- ① Заданное значение: 500 Вт. Выберите значение между 300 и 1500 Вт, нажав кнопку **[-]** или **[+]** (Мощность установленного нагревательного элемента указана на упаковке радиатора или в документе о продаже).



- ② Нажмите **[OK]** чтобы сохранить и перейти к следующей настройке.

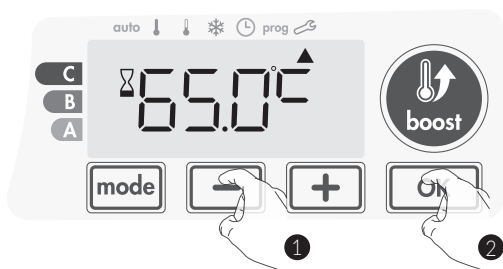


- ③ Чтобы выйти из настроек эксперта, нажмите **mode** 3 раза.

КОНТРОЛЬ ВНУТРЕННЕЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

В вентиляторе установлена встроенная защита от перегрева. Она срабатывает при достижении предельной внутренней температуры: вентилятор и его контроллер немедленно останавливаются. Максимальная температура предварительно установлена на 65°C. Ее можно регулировать в диапазоне от 60°C до 90°C с шагом 5°C.

Нажмите **-** или **+** и сохраните, нажав **OK** а затем сохраните, нажав **OK**. Если вы не хотите ничего менять, нажмите OK: прибор перейдет к следующей настройке.



Чтобы выйти из настроек эксперта, нажмите 3 раза кнопку **mode**.

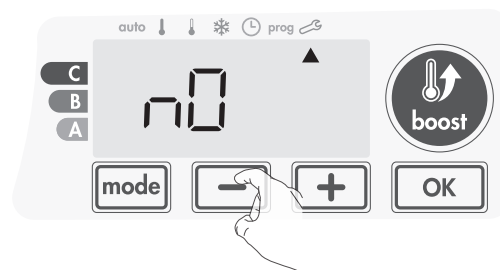
ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

Если защита PIN-кодом отключена, можно сбросить настройки пользователя, установщика и эксперта:

- ① Находясь в режиме контроля внутренней температуры, нажмите **OK**. на дисплее появится надпись rest.

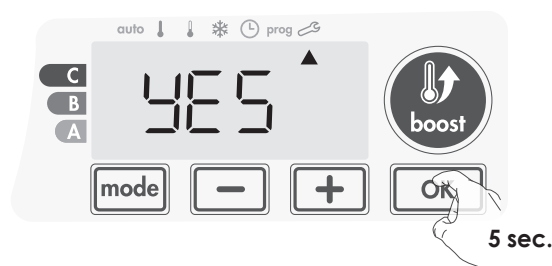


- ② Появится **rest**, нажмите кнопку **-** или **+**, чтобы выбрать **YES**.



YES = Восстановить заводские настройки
rest = Не восстанавливать заводские настройки

- ③ Нажмите кнопку **OK** и удерживайте 5 секунд. Устройство возвращается к заводским настройкам и автоматически переходит в режим Auto.



5 sec.

Применяются следующие значения параметров:

Настройки	Заводские значения
Операция	
Операция Температура в режиме Comfort	19°C
Длительность режима Boost	60 мин.
Блокировка клавиатуры	Отключено
Настройки пользователя	
Подсветка	L3
Снижение температуры в режиме Eco	-3,5°C
Температура в режиме защиты от замерзания	7°C
Super Comfort	Включено
Минимальная температура в режиме Comfort	7°C
Максимальная температура в режиме Comfort	30°C
Максимальная длительность режима Boost	60 мин.
Максимальная температура окружающей среды, при которой отключается режим Boost	35°C
Единица измерения температуры	°C
Настройки инсталлятора	
Автоматический режим обнаружения открытого окна	Включено
Обнаружение присутствия	Включено
Функция двойной оптимизации	Opti comfort
Защита PIN-кодом	Выключено
PIN-код по умолчанию	0000
Настройки эксперта	
Тип энергии	Elec
Мощность	500W
Контроль внутренней температуры	65°C

Чтобы выйти из настроек эксперта, нажмите  3 раза.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАГРУЗКИ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАГРУЗКИ (ТОЛЬКО УСТАНОВКА С УПРАВЛЯЮЩИМ ПРОВОДОМ FIL-PILOTE)

В случае чрезмерного потребления электроэнергии энергодиспетчер или распределитель нагрузки предотвращает отключение главного автоматического выключателя (пример: одновременная работа различных бытовых и других приборов). Это снижает потребление электроэнергии и, таким образом, оптимизирует абонентскую плату поставщику энергии.

Встроенный контроллер предназначен для работы с системами распределения нагрузки исключительно

через управляющий провод. Команды, передаваемые по управляющему проводу, обрабатываются встроенным контроллером и выполняются в соответствии с отправленной командой.

Команда «Стоп» соответствует распределению нагрузки. При получении этой команды устройство переходит в «режим ожидания», а затем возвращается в исходный режим работы.

ДРУГИЕ СИСТЕМЫ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ПРИБОРАМИ ПУТЕМ ОТКЛЮЧЕНИЯ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ



Примечание: Электропитание прибора должно быть отключено только в случае вмешательства в электропроводку. Функция разделения нагрузки не может быть реализована с помощью внешнего механического выключателя или системы отключения электропитания (контактор и т.д.). В отличие от управления с помощью управляющего провода (установка Fil-Pilote), отключение нагрузки путем частого механического отключения электропитания может привести к повреждению устройства. Гарантия производителя на этот вид повреждений не распространяется.

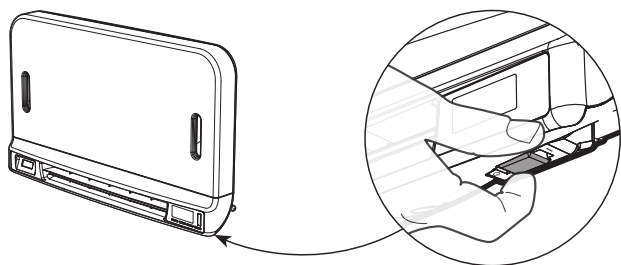
Если требуется частое дистанционное отключение или режим ожидания, необходимо использовать управляющий провод (см. предыдущий параграф РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАГРУЗКИ).

ПЕРЕРЫВЫ В ПОДАЧЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

- Если перерыв в подаче электроэнергии длился **менее 16 часов**, устройство автоматически перезапустится. При восстановлении электропитания все настройки, сделанные до перерыва (заданная температура, режим работы, программы и т.д.), а также настройки часов будут восстановлены, и прибор автоматически перезапустится в режиме, который был активен до перерыва.
- В случае перерыва в подаче электроэнергии, **длящегося более 16 часов**, проверьте настройки часов. Все остальные настройки сохраняются автоматически и не меняются.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА ПЫЛЕВОГО ФИЛЬТРА

Перед проведением любых работ по техническому обслуживанию выключите прибор, нажав на кнопку (выключатель). Прибор можно чистить влажной тканью; ни в коем случае не используйте абразивные вещества или растворители.



ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА ПЫЛЕВОГО ФИЛЬТРА

Вентилятор оснащен съемным пылевым фильтром, который задерживает грязь из воздуха, всасываемого из помещения. Когда фильтр заполнен, скопившаяся пыль может остановить работу устройства.

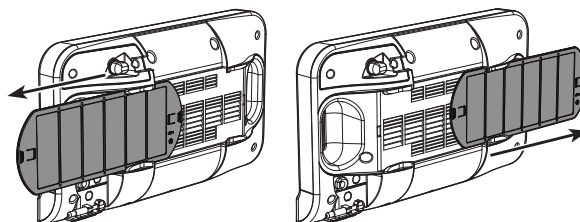
В режиме Boost на дисплее отображается FILT.



Прежде чем приступить к снятию фильтра, выключите прибор, нажав кнопку, расположенную под вентилятором.

Чтобы очистить фильтр, действуйте в следующем порядке:

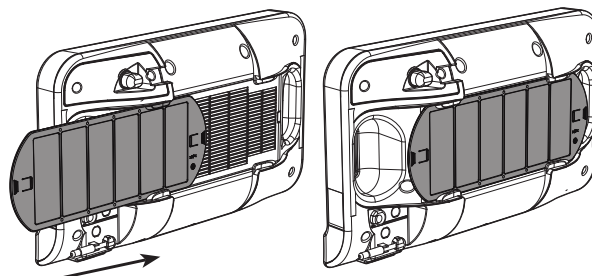
- 1 Сдвиньте рамку фильтра вправо или влево, а затем извлеките фильтр из гнезда.



- 2 С помощью пылесоса удалите пыль, осевшую на фильтре. Если фильтр сильно загрязнен, промойте его под струей воды влажной губкой. После мытья фильтра оставьте его сохнуть.

Важно: рекомендуется очищать фильтр как минимум раз в месяц, за исключением случаев, когда на дисплее появляется надпись FILT.

- 3 После очистки и сушки установите фильтр в гнездо, задвинув его в направляющие.



УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

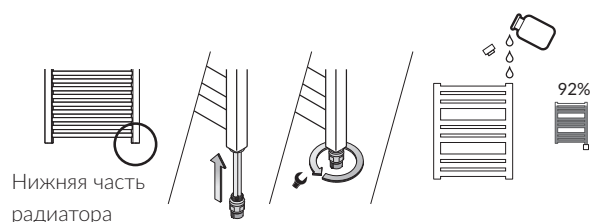


Подключение должно выполняться квалифицированным специалистом.

РАСПОЛОЖЕНИЕ НАГРЕВАТЕЛЬНОГО ЭЛЕМЕНТА

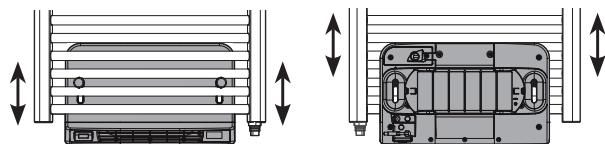
Нагревательный элемент должен быть установлен в правом коллекторе радиатора.

* Если в радиаторе уже установлен нагревательный элемент, перейдите непосредственно к разделу УСТАНОВКА ПРИБОРА НА ЛЕСТНИЧНЫЙ РАДИАТОР.

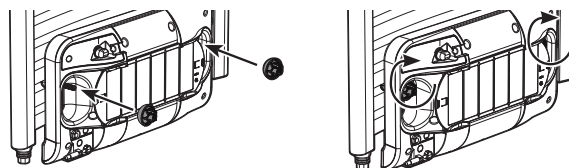


УСТАНОВКА ПРИБОРА НА ЛЕСТНИЧНЫЙ РАДИАТОР

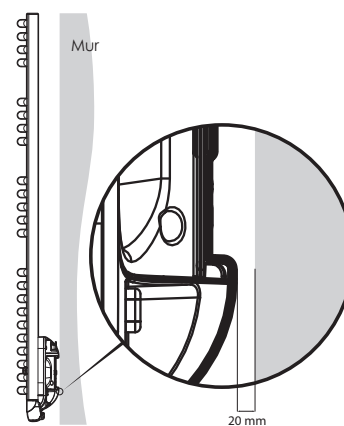
- 1 Поместите 2 резьбовых крепления между трубками лестничного радиатора.
- 2 Расположите блок за трубками радиатора и вставьте крепления в кронштейны блока.
- 3 Отрегулируйте положение вентилятора.



- 4 Закрепите прибор, закрутив 2 гайки на креплениях.

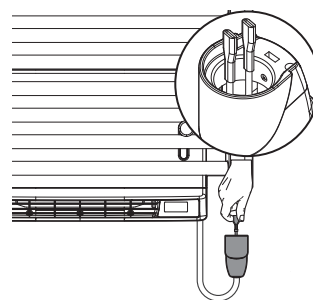


Примечание: Расстояние от стены должно быть менее 20 мм.

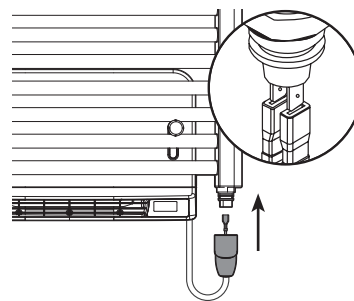


ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА К НАГРЕВАТЕЛЬНОМУ ЭЛЕМЕНТУ

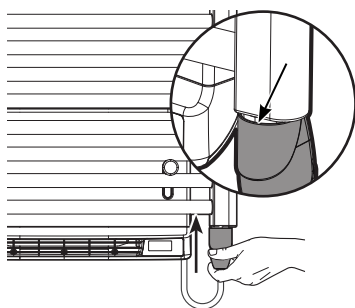
- 1 Извлеките 2 соединительных наконечника с внутренней резьбой из корпуса разъема.



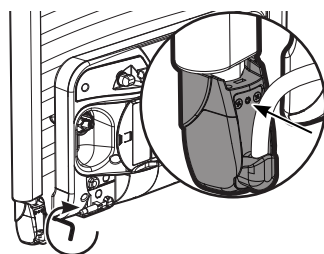
- 2 Вставьте гнездовые клеммы в гнездовые контакты, выступающие из нагревательного элемента. Убедитесь, что они правильно подключены, как показано на рисунке справа.



- ③ Вставьте провода в корпус разъема и установите его на основание нагревательного элемента. Преодолевая сопротивление прокладки, сдвиньте корпус вверх и нажмите на него до упора.



- ④ Затяните стопорный винт на задней стороне корпуса с помощью шестигранного ключа (не входит в комплект).



ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Рабочее напряжение во время эксплуатации: 230 В $\pm 10\%$ 50 Гц.
- Автоматический выключатель: гарантия 10 000 циклов.
- Потребляемая мощность в режиме ожидания: <1 Вт.

Встроенный вентилятор и нагревательный элемент PTC:

- Встроенный модуль защиты от перегрева (защита от перегрева через биметаллический термopредохранитель).
- Встроенный нагревательный элемент PTC с самoадаптирующей мощностью от 850 Вт до 1000 Вт в зависимости от окружающей среды.
- Реле.

Погружной нагреватель класса II:

- Максимальная мощность 1500 Вт, резистивная нагрузка.
- Реле и симисторное устройство управления (симистор защищен тепловым предохранителем).

Сетевой кабель:

- Класс II, 3-жильный, 800 мм.

Окружающая среда:

- IP24 (вентилятор после установки ориентирован горизонтально).
- Класс II,
- Рабочая температура: от 0°C до +40°C.
- Температура хранения: от -20°C до +65°C.
- Уставка комфортной температуры: примерно от +7°C до +30°C.
- (Контроллер Fil-Pilote, 6-командный).

При правильной установке на радиатор (ответственность за установку несет инсталлятор) прибор соответствует требованиям действующих директив и стандартов:

- RED 2014/53/EU:
Статья 3.1a (Безопасность): EN60335-1/EN60335-2-30/EN60335-2-43/ EN62233
Статья 3.1b (ЭМС): ETSI EN301489-1/ ETSI EN301489-3 Статья 3.2 (PЧ): ETSI EN 300440
 - ERP 2009/125/EC
 - Постановление 2015/1188/EU
 - ROHS 2011/65/EU : EN50581
- Оборудование изготовлено с использованием сертифицированных процессов ISO 9001 V2015.

TERMA Sp z o.o.

Czaple 100, 80-298 Gdańsk, Poland

terma@termagroup.pl

www.termagroup.pl

20250227 CIBTO MGKE-760